

Las elecciones en Norteamérica

Johnson tiene ya segura la victoria

Ha rebasado los 270 votos electorales necesarios para alcanzar mayoría

WASHINGTON, 3.—Un verdadero enjambre de norteamericanos ha acudido a las urnas para elegir al nuevo presidente de los Estados Unidos durante los próximos cuatro años, los diputados para la nueva Cámara de Representantes, 35 nuevos senadores, 25 gobernadores y varios otros cargos de menor importancia.

Los primeros cálculos cifran en 71 millones el número de los electores que acudirán a las urnas.

Los vaticinios sobre la victoria de Johnson quedan condicionados a que la votación sea extraordinariamente nutrida. Las noticias que se reciben del Norte, del Sur y del Medio Oeste señalan que la votación puede ser una de las más intensas de los últimos tiempos.

El presidente Johnson y su esposa, lady Bird, se levantaron temprano en su rancho de Johnson City y depositaron su voto a las 9:13, hora local.

Se tienen noticias de records de votantes en lugares tan distantes como los Estados de Connecticut y Oklahoma, Texas y Carolina del Sur.

En Aiken, Carolina del Sur, el número de votantes ha sido tan grande que el gobernador del condado, Brad Hays, ha contratado carpinteros para hacer a toda prisa cabinas electorales. La afluencia puede atribuirse a la pugna entre Pierre Salinger, ex secretario de Prensa de la Casa Blanca, y George Murphy.

En el Estado de Nueva York, (Pasa a la última página)

A las tres de la madrugada

VOTOS POPULARES

JOHNSON: 5.912.641

GOLDWATER: 4.275.955

WASHINGTON, 4.—A las tres (hora española), los resultados de las elecciones norteamericanas son los siguientes:

Johnson cuenta con ciento cuarenta y dos compromisarios en catorce Estados (Kentucky, nueve; Massachusetts, catorce; Connecticut, ocho; Ohio, veintiséis; Indiana, trece; Tennessee, once; Maryland, diez; Nueva Jersey, diecisiete; Maine, cuatro; Delaware, tres; Virginia Occidental, siete; New Hampshire, cuatro; Carolina del Norte, trece; y Vermont, tres).

Goldwater cuenta con veinticinco compromisarios en tres Estados (Mississippi, siete; Alabama, diez; y Carolina del Sur, ocho).

El número de votos populares, a las dos cuarenta y ocho (hora española), es de cinco millones novecientos

(Pasa a la última página)

La compositora de los cosmonautas



Al piano, la niña de ocho años Tacheska Fedkina, muy conocida por sus composiciones como "La marcha de los cosmonautas", "El Sol" y otros temas espaciales. Alumna de segundo curso de la Escuela Central de Música del Conservatorio de Moscú, comenzó a revelar-se como compositora a los cuatro años, habiendo compuesto hasta ahora varios preludios, pequeñas piezas, marchas, estudios y 50 canciones sobre poemas de Pushkin y otros poetas rusos.—(Foto Fiel).

Levantamiento de parte del Ejército contra el Gobierno boliviano

Según los rebeldes, ha caído Poz Estenssoro

Manda a los sublevados el vicepresidente Barrientos

LA PAZ, 3.—Algunos destacamentos del Ejército y de las fuerzas aéreas bolivianas, bajo el mando del vicepresidente René Barrientos, antiguo jefe del Estado Mayor de la Aviación

boliviana, se han levantado contra el Gobierno de La Paz.

La emisora nacional de Cochabamba ha informado que Barrientos y sus fuerzas controlaban las ciudades de Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Potosí y algunas otras.

La emisora rebelde agregó que el propósito de los dirigentes rebeldes era obligar a que el presidente Paz Estenssoro presentara la dimisión para que se hiciera cargo del Poder una Junta militar hasta la celebración de nuevas elecciones generales.

LAS CAUSAS DE LAS VIOLENCIAS ANTERIORES

LA PAZ, 3.—La Radio oficial del Estado ha hecho público que algunas unidades de un regimiento militar se han amotinado en Bolivia, donde el pasado sábado terminó una semana de violencias durante la cuales veinte personas perdieron la vida.

Francia superará las presentes dificultades germano-francesas

(Dijo Couve de Murville ante la Asamblea Nacional)

PARIS, 3.—Ante la Asamblea Nacional, el ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, declaró que la cooperación germano-francesa era tan necesaria como siempre y que el Gobierno fran-

cés estaba determinado a superar las presentes dificultades existentes entre ambas naciones.

Ya hemos conseguido lo más

(Pasa a la última página)

Ullastres inaugura en Barcelona la II Feria Nacional de Maquinaria Textil

Las exportaciones deben crecer al mismo ritmo que las importaciones

Se ha conseguido una gran mejora gracias a los industriales

Se está consiguiendo que no aumente el déficit comercial

BARCELONA, 3.—El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha inaugurado a las once de la mañana, en el Palacio de las Naciones, la II Feria Nacional de Maquinaria Textil, en la que más de doscientos fabricantes presentan las últimas novedades producidas por sus respectivas factorías, tras los estudios e investigaciones llevadas a cabo, siguiendo la demanda y la exigencia de la técnica más desarrollada.

El gobernador civil, señor Ibáñez Freire, frente al Palacio Provincial, recibió al señor Ullastres; al ministro señor Gual Villalbi, presidente del Consejo de Economía Nacional; gobernador militar, presidente de la Diputación, alcalde

y otras autoridades; Comisión organizadora del certamen de utillaje textil con su presidente, señor Oliva Lacomá, y Comité ejecutivo de la Feria de Muestras con su presidente, señor Par Tusquets.

Seguidamente, la comitiva se

trasladó al amplio salón de actos, que aparecía lleno de fabricantes, industriales, técnicos, etc., y distinguidos invitados.

Previamente había el señor Par Tusquets, señalando el orgullo y la satisfacción que produce a la Feria de Muestras la presencia en su recinto del ministro de Comercio y también el auge del Certamen de Maquinaria Textil, que indudablemente ha sabido alcanzar en su

(Pasa a la octava página)

Ana María aprende a ser reina



El rey Constantino aprovecha toda ocasión ---como vemos en la foto--- para informar a su esposa sobre cuanto aún desconoce de su nuevo reino, con motivo de una ceremonia oficial presidida por la joven pareja.

(Foto Fiel)

Isabel II pronunció su "discurso anual de la Corona"

El Gobierno de Wilson apoyará una más estrecha colaboración europea

Primera tormenta entre laboristas y conservadores en los Comunes

LONDRES, 3.—La reina Isabel II se presentó hoy ante el Parlamento para pronunciar su "discurso anual de la Corona", con el que se procedió a la apertura de la nueva sesión del Parlamento, en la que se plantearon los nuevos planes del Gobierno para el año próximo.

Por primera vez en su reinado, la reina tuvo que leer un discurso preparado por un Gobierno socialista.

IDEAS DEL DISCURSO

La reina Isabel declaró ante el Parlamento que el Gobierno laborista haría "propuestas constructivas" para la política nuclear en la Alianza Atlántica dirigida a prevenir la difu-

sión de armas de destrucción masiva.

El nuevo Gobierno laborista ha prometido apoyar una más estrecha cooperación europea.

En el discurso escrito para ella por el Gabinete, la reina dijo que ella y su marido sentían viva satisfacción por su visita el próximo año a la Alemania Occidental.

Acercar de Europa, dijo: "Mi Gobierno continuará participando activamente en las organizaciones europeas de la que este país es miembro y buscará promover una más estrecha cooperación europea".

La reina añadió: "En las cuestiones internacionales será objetivo principal de mis ministros el reducir las tensiones

entre Oriente y Occidente.

Buscarán estimular nuevos progresos hacia el desarme y darán otros pasos que harán posible que el antagonismo Oriente-Occidente sea reemplazado por la cooperación internacional a fin de promover la paz y la seguridad en el mundo.

Mi Gobierno reafirma su apoyo a la defensa del mundo libre, el concepto básico de la Alianza Atlántica, y continuará teniendo plena participación en la Organización del Atlántico Norte y en otros organismos de defensa colectiva.

En particular, mis ministros presentarán propuestas constructivas para renovar la inter-

(Pasa a la décima página)

Declaraciones del nuevo rey de Arabia Saudí

Se muestra partidario del desarme y la libertad de todos los pueblos

El nuevo rey de Arabia Saudita, Feisal, de 59 años, que fue ya primer ministro y regente y que sustituyó ayer a su hermano mayor, que se encuentra enfermo, el rey Saud, de 62 años, tanto en su condición de jefe espiritual como político del país, ha dirigido una alocución a su país.

Afirmó que siempre, desde su fundación por el rey Abdul Aziz, la Arabia Saudita había demostrado su deseo de fortalecer y salvaguardar la paz internacional, "inspirada por las enseñanzas de nuestras tradiciones religiosas y árabe".

El rey Feisal se manifestó partidario del desarme y pidió la autodeterminación para todos los pueblos y el arreglo pacífico de los problemas internacionales sobre la base de la justicia y el derecho



Entre los objetivos de la política exterior de la Arabia Saudita enumeró: Cooperación con los demás Estados árabes,

VENTANA A LA CALLE

El agua potable de que en la actualidad disfrutamos en Logroño —clara, abundante y riquísima, las cosas como son— tiene una manifiesta y reprochable propensión a la fuga. Es una rebelde, una inadaptada. No es capaz de permanecer prudente y disciplinadamente en las tuberías de la red de distribución de la ciudad. A la menor cosita, al más pequeño descuido, rompe sus conductos naturales y se escapa por ahí, a correr aventuras. O a correr, simplemente, calle abajo, sin provecho para nadie. Hay que andarse, en fin, con mucho ojo con nuestra agua potable. Se ve que le revientan las limitaciones y los espacios cerrados. Y, claro, ella se venga de su forzada reclusión reventando tuberías en cuanto la ocasión se le presenta. En realidad, hay que reconocer que su conducta no deja de tener cierta lógica.

Y como da la casualidad de que nuestra red de distribución de aguas está, en buena parte, francamente añeja, enclenque y debiluca, resulta que el agua potable encuentra unas facilidades extraordinarias para la consecución de sus propósitos. Y se aprovecha de un modo escandaloso.

Ahora mismo, está consiguiendo el agua coronar con éxito sus planes de fuga en varios puntos de la capital.

Por ejemplo, en Bretón de los Herretos (tramo que hasta hace poco era Once de Junio), casi en la esquina con General Mola, es evidente que el agua se las ha apañado bastante bien para asegurarse una evasión decente, y fluye a diario sin el menor recato.

Pues anda que, en Rodríguez Paterna, ocurre otro tanto. Mejor dicho, ahí es peor. En Rodríguez Paterna el agua se escapa con disimulo, con nocturnidad. Durante el día parece que allí no pasa nada. Pero, amigos, en cuanto llega la noche, el agua comienza a borbotear en las grietas del pavimento, y a asomarse al exterior, y a deslizarse calle adelante formando bellos y poéticos regatos, y aquello adquiere un aspecto bucólico que da gusto.

Y, con toda seguridad, no son las únicas las fugas señaladas. Conocemos sobradamente la contumacia del agua potable logroñesa y la debilidad complaciente de nuestras tuberías callejeras, para saber a qué atenernos.

Habría que vigilar un poco para que, al menos, los casos de fuga no aumenten.

Y para reprimir tan pronto como se pueda los ya conocidos y los que se vayan descubriendo por ahí.

Que es que, bueno está lo bueno, hombre.

Nota de última hora: Mira por dónde, anoche mismo se produjo otra fuga justamente frente al Palacio Consistorial.

Decididamente, el agua para nuestro abastecimiento, con tal de abandonar su encierro en las tuberías, es capaz de todo.

Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Un bote de tabletas de "Roter" para un enfermo necesitado.

Y para una enferma de modestos bolsillos, un frasco de "Fosfoalugel", un envase de grageas de "Antrenyl", otro de comprimidos de "Intestopan Sandoz" y un frasquito de comprimidos de "Rabro".

Importe de todo esto, trescientas cuarenta y ocho (348) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido: Dieciocho (18) pesetas de un donante anónimo.

Y cinco (5) pesetillas de "Uno de un pueblo de la Rioja".

Además, hay que hacer una rectificación respecto a los donantes de ayer. De los tres relacionados con "unas hierbas", uno de ellos figuraba con diez pesetas. En realidad, su donativo fue de cincuenta. Aumenta, pues, el fondo general en cuarenta (40) pesetas.

Con todo esto, dicho fondo general pasa, de las ocho mil seiscientas noventa y siete (8.697) pesetas en que estaba ayer, a ocho mil cuatrocientas doce (8.412).

Voluntarios para Africa y provincias de Ifni y Sahara

Se pone en conocimiento de los reclutas del reemplazo 1.964 y agregados al mismo que han de sufrir sorteo, pueden solicitar servir en Cuerpos y unidades del Ejército del Norte de Africa y provincias de Ifni y Sahara, dirigiendo sus peticiones al jefe de la Caja antes del día 4 del próximo mes de enero, fecha en que se cerrarán las listas ordinales.

(Caja de Recluta núm 49)

CIRCULO MEDINA

CONCURSO DE PINACLE

Para el concurso de pinacle que se celebrará esta tarde, a las siete, en el Círculo Cultural Medina, se admiten inscripciones, hasta las dos de la tarde, en la Delegación Provincial de Sección Femenina (teléfonos 1283 y 1297).

COSECHADORAS A MEDIDA

PRIMERA MARCA EUROPEA



CALIDAD POR PRINCIPIO

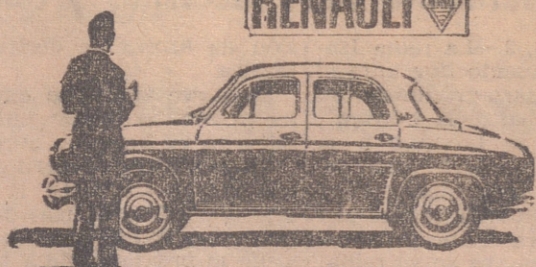
INDUSTRIA MECANICA, S.A. - APARTADO 963 - MADRID

¿QUE EXIGIRIA VD. A SU COCHE?

COMODIDAD
SEGURIDAD
POTENCIA
ECONOMIA
ELEGANCIA
RESISTENCIA
GARANTIA

Todo ello lo encontrará en el **GORDINES**

con importantes mejoras en el orden técnico y con nuevos detalles creados para su comodidad.



Vea en los Concesionarios y Agentes RENAULT, los MODELOS 66 e informes de las condiciones de pago que facilita el C. Organismo de Crédito Oficial de RENAULT.

DOMINGO SANTOLAYA
Av. de Portugal, 25
LOGROÑO

LA VIDA EN LA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Carlos Borromeo, cf. y ob., y Nicandro, ob. 3 cl. blanco. Misa "Statuit", or. pr. com. de los Ss. Vidal y Agrícola, mrs.

SANTOS DE MAÑANA. — (Jueves Sacerdotal). Zacarías e Isabel, padres del Bautista, y Magno y Silvano, cfs. De Feria, 4 cl. verde (V-D). Misa de la dom. pasada sin Gl ni Cr. Prf. común.

MISAS VESPERTINAS

(EN DIAS NO FESTIVOS)
Santiago, Santa Teresita y Valvanera, a las siete y media; San Bartolomé, a las ocho menos cuarto; Redonda, Carmelitas y Corazón de María, a las ocho.

NATALICIOS

Diez inscripciones de nacimiento se verificaron ayer en el Registro Civil, de las cuales siete correspondieron al género femenino y tres al masculino. A los recién nacidos se les impusieron los nombres siguientes: María-Teresa, hija de don Salvador García y de doña Eufrosia de la Cruz; Aurora, hija de don Carlos Díez y de doña Aurora Palenzuela; José-Manuel, hijo de don Gerardo Fiel y de doña María Luisa Ortega; Belén, hija de don Carmelo Camarasa y de doña María del Carmen Ríoja; Teodoro, hijo de don Teodoro Domínguez y de doña Circuncisión Cacho, todos estos matrimonios vecinos de nuestra capital; María Yolanda, hija de don Angel Martínez y de doña María García, que residen en Torrecilla en Cameros; María-Nuria, hija de don Joaquín Baciao y de doña Valeriana Grijalba, que radican en Fuenmayor; Daniel-Higinio, hijo de don Melchor Bení y de doña Joaquina Ochagavía, que viven en Sorzano; Lorenza-Camila, hija de don Cándido Pérez y de doña Antonia López, avecinados en Navarrete, y, por último, María-Elena, hija de don Raúl Terroba y de doña María Basilla Barriobero, con domicilio en Entrena. Para todos, nuestra cordial enhorabuena.

DEFUNCIONES

Elena Fernández Velasco, de 74 años, de Sotés; Rosa Conde Oceja, de 64 años, de Pedroso; Aniceto García Domínguez, de 78 años, de Pedroso; Paula Bazzo Cillero, de 64 años, de Lanciego (Alava); Lucía Sáinz Martínez, de 63 años, de Lodosa

(Navarra); Matilde Reñondo Díez, de 72 años, de Viguera, y Carlos Madriles Salt, de 65 años de Sabadell (Barcelona).

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO DURANTE EL PASADO MES DE OCTUBRE

Durante el pasado mes de octubre se han verificado en el Registro Civil las inscripciones de 155 nacimientos de los cuales han correspondido 80 al género masculino y 75 al femenino. Comparadas estas cifras con las del mismo mes del año anterior, arrojan una diferencia en más de nueve; 66 matrimonios

(once más), y 48 defunciones, igual número que el año anterior.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña África Adán Martínez, Vara de Rey, 64, y don Saturnino Garrido García, Héroes del Alcázar, 33.

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer

012

SUCESOS LOCALES

Engañaba a un ciego vendedor del cupón

Le entregaba monedas antiguas de cinco pesetas haciéndole creer que eran de cincuenta

El invidente Santos Angel Decorado Díez, de 29 años, ha resultado víctima de la acción llevada a cabo por una mujer que, aprovechándose de su desgracia, con fecha 28 del pasado mes de octubre se le acercó para adquirir unos cupones por valor de seis pesetas, dándole en pago de dicho importe una moneda de cinco pesetas de las antiguas, que hizo pasar por una de cincuenta pesetas, por lo que el ciego le devolvió cuarenta y cuatro. No conforme con esta felonía, la misma mujer reincidió dos días después solicitando nuevamente otros tres cupones que intentó hacer efectivos con otra moneda igual a la anterior, pero esta vez Santos pudo darse cuenta, tal vez por el tacto, de que se trataba de otra moneda de cinco pesetas. Ello no pasó desapercibido para la comadradora, que se apresuró a poner tierra de por medio sin esperar a que se le diesen las

vuelitas. Algunas de las personas que casualmente pasaban por allí, al oír las lamentaciones del ciego y enterarse de lo sucedido, facilitaron a éste algunos datos de la filiación de la desaparecida mujer, con los cuales y con el detalle de que sabía que se llamaba Angeles, se presentó en la Comisaría del Cuerpo General de Policía para formular la correspondiente denuncia. Estos hechos se pusieron en conocimiento de los funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal, que se apresuraron a realizar las gestiones pertinentes para tratar de localizar a su autora. Dichas gestiones dieron el resultado apetecido y pudo procederse a la detención de María Angeles Alcega López, de 31 años, domiciliada en la carretera del Cristo número 29, entresuelo, la que, trasladada a la Comisaría, terminó confesándose autora de los hechos que se le imputaban.

Se detiene a los autores de la sustracción de un coche en Zaragoza

A requerimiento de Ricardo Préjano Barragán, de 24 años, empleado en la Estambrea Riojana, un agente de la Guardia Nocturna Municipal procedió a la detención de Joaquín López de Zubiria Arbex, de 24 años; Jesús Bailo López, de 19; Antonino Cardelán Cornago, de 18, y José Manuel González Gutiérrez, de 18 años, todos ellos vecinos de Zaragoza, y que en la madrugada de ayer, ocupando el coche matrícula Z-31931, que conducía el primero de los citados, se encontraban frente a la Estambrea molestando con palabras groseras a un grupo de muchachas jóvenes que salían de trabajar del citado centro industrial. Al solicitar el agente el oportuno permiso de conducir no pudo presentárselo por carecer de él, pidiéndole seguidamente la documentación del coche, cosa que hicieron, observando que figuraba como propietario Jaime Balet Salea, residente en Zaragoza, con domicilio en el Paseo de Marina Moreno. La autoridad municipal condujo a la Comisaría a los cuatro jóvenes, que terminaron confesando que el coche lo habían sustraído sobre las 23¹⁵ del pasado lunes en Zaragoza

cuando se encontraba aparcado en la calle antes citada, y que, indudablemente era frente a la casa de su propietario.

Ultras, documentación y documentos les fueron ocupados y el coche quedó depositado en los Almacenes Generales de San Francisco. Todos ellos han sido puestos a disposición de las autoridades competentes.

Escuelas y maestros

CITACION

Se interesa la presentación en estas oficinas de maestro opositor de 1964, número 8 de la lista de aprobados don Manuel Clemente Martín Torre para hacerle entrega de su nombramiento como provisional. (Delegación Adv. de Educación Nacional)

Vida religiosa

¡Atención enfermos!

Mañana, jueves, y como víspera de primer viernes de mes, será radiado por la emisora local el retiro mensual para los enfermos, y hora de 11²⁵ a 11⁵⁰ de la mañana. Al micrófono, el Rvdo. párroco de Santa Teresita, don Andrés Calvo.

Hace 25 años

SABADO, 4 DE NOVIEMBRE DE 1939
EN ESPAÑA

Plan nacional antituberculoso

Presidiendo el ministro de la Gobernación, señor Serrano Suñer, se celebró la primera Asamblea general del Patronato Nacional Antituberculoso. El ministro expuso el plan a realizar para afrontar el problema en su totalidad. Dijo que tanto el Caudillo como el Gobierno estaban dispuestos a que todo enfermo contara con cama, hospitalización y Dispensario, para lo cual se transformarían los edificios que merecieran la pena, se abandonarían los que no reunirían condiciones y se

construirían de nueva planta los que fueran precisos.

—Mil trescientos noventa y cuatro millones de pesetas capturó la Armada nacional durante la guerra, que logró entorpecer por completo el tráfico comercial rojo. Entre el material capturado figuraban aviones, motores, explosivos, armas y combustibles.

—En Madrid se rindió un homenaje al poeta Adriano del Valle, que dio a conocer un libro de sonetos suyos. Eugenio d'Ors ofreció el homenaje.

EN EL EXTRANJERO

Roosevelt firmó la ley de neutralidad reformada

EN LOGROÑO

El presidente de los Estados Unidos, Roosevelt, firmó la ley de neutralidad reformada. Con tal motivo, los intelectuales de Nueva York estaban llenos de material de guerra con destino a Europa. Los departamentos de los Estados contaban ya con licencias de exportación de armas a favor de Inglaterra y de Francia.

Las impresiones en los países escandinavos respecto a la marcha de las negociaciones soviético-finlandesas eran muy pesimistas. En los medios finlandeses se concedía gran importancia a las violentas campañas imperialistas iniciadas por los periódicos y radios soviéticos, en los que se comparaba la suerte de Polonia con la de Finlandia.

La agencia oficial francesa daba cuenta de que en los frentes apenas hubo actividad de patrullas.

Sin embargo, la artillería alemana estuvo muy activa, especialmente la de largo alcance, que tuvo como principal objetivo la ciudad de Forbach. También fue intensa la actividad aérea, volando grupos de aparatos germanos de reconocimiento sobre las ciudades de Colmar y Mulhouse.

Por disposición de la Dirección General de Agricultura podían adquirirse los orujos podían adquirirse los orujos resultantes del prensado de las uvas por los fabricantes de alcoholes en esta provincia, al precio de seis pesetas con setenta y cinco céntimos por cien kilos en la Rioja Alta y al de siete pesetas con cincuenta céntimos en la Rioja Baja.

—En la Colegiata de la Redonda contrajeron matrimonio la señorita Matilde Oscar y don José Esteban.

—La CIA consiguió un feliz éxito representando "Gigantes y cabezudos", por lo que fueron felicitados Pepe Izaga, el maestro Blasco y Cruz Vlain, director artístico, maestro director y concertador y maestro coreográfico, respectivamente. En escena, muy aplaudidos la señora Eraso de Méndez y el tenor señor Miranda.

—En el Teatro Moderno se pasó la cinta "Mi novia está a bordo", con Robert Young y Evelyn Venable.

—El día, completamente lluvioso, siendo la máxima de 15⁶ y la mínima de 6⁰

Hace 50 años

MIÉRCOLES, 4 DE NOVIEMBRE DE 1914

Beduinos turcos invaden territorio egipcio

Beduinos turcos invadieron la península de Sinaí, en territorio egipcio. Se calculaban en varios miles. Se añadía en Londres que Turquía tenía preparados grandes contingentes de caballería para apoyar a las fuerzas invasoras. Inglaterra enviaba con ur-

gencia tropas, siendo declarado el estado de sitio en Egipto. El Almirantazgo británico anunciaba que la Escuadra franco-inglesa había bombardeado los fuertes de los Dardanelos.

En Marruecos era muy activo el reclutamiento de jóvenes para enviar tropas a Francia.

En Bélgica se dificultaban las operaciones por las inundaciones que se efectuaron abriendo las esclusas del Canal Iser-Iprés, cerca de Nieuport. Al Oeste de Lila, los alemanes consiguieron algunos progresos. En los alrededores de Verdún no hubo más que algunas escaramuzas. En los alrededores de Reims, violento cañoneo y ataques imprevistos germanos. En el resto del frente no se señalaba novedad.

OTRAS NOTICIAS

Dato recibió a los periodistas, diciéndoles que en Marruecos reinaba completa tranquilidad siendo falsos los rumores sobre levantamientos.

—En Barcelona falleció el secretario de la Diputación Provincial y se encontraba enfermo el ex-sultán de Marruecos Muley-Hfid. La Junta de Sanidad estudiaba medidas urgentes para atacar la epidemia de tifus.

—En Bilbao se acentuaba la crisis de trabajo, habiendo sido despedidos muchos mineros.

—Marchó de nuestra ciudad para Guadalajara, con objeto de incorporarse a la Escuela Militar de Aviación, a la que fue destinado, el capitán del Regimiento de Infantería Bailén don Joaquín González Gallarza.

—En el Teatro Moderno se pasó la cinta "La danza heróica o una tragedia en alta mar", que evocaba el naufragio del "Titanic" y que constituía un nuevo éxito de la genial Robtina. Las damas que asistieron fueron obsequiadas con perfumes, polvos, nastas dentífricas y elixir

Calzados LUIS GUILLEN

Comunica a su clientela que habiendo traspasado el local, pueden recoger el calzado que tengan para su reparación hasta el día 15 del actual. A partir de esta fecha, no se responderá.

Solar

en zona tolerada, de unos 500 m.2, se compra. Razón: NUEVA RIOJA

MAQUINARIA RUVE

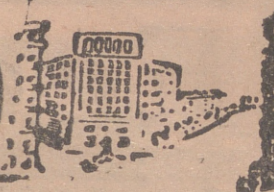
Comunica a sus proveedores y clientes que esta industria continúa siendo propiedad por iguales partes de los siguientes socios: DON BIENVENIDO RUIZ MERINO, DON JOSE FERNANDEZ SAENZ, DON MARINO FERNANDEZ SAENZ, DON MIGUEL ANGEL MARTINEZ BERRIOBENA y DON JOSE RUIPO VELILLA, y que su gobierno se rige por los acuerdos de sus socios adoptados por mayoría.

Logroño, 3 de noviembre de 1964.

El tiempo, ayer

Máxima, 11,8, a las 16'20; mínima, cuatro, a las ocho de la mañana; media, 7,9. Presión atmosférica, 729. Humedad relativa: Máxima, 93 %, a las ocho; mínima, 69 %, a las 15'20.

LA VIDA EN LA CIUDAD



25 millones de pesetas a disposición de la Caja Provincial de Ahorros para préstamos a los agricultores

A la sección de crédito de Ojacastró, se le concede uno de 400.000 pesetas

En telegramas del subsecretario de Agricultura al gobernador civil, se le comunica para su conocimiento y efectos que en sesión del Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola celebrada hoy, acordóse poner a disposición de la Caja Provincial de Ahorros la cantidad de veinticinco millones de pesetas para concesión de préstamos a los agricultores y ganaderos de la provincia.

Igualmente le significa que en la misma sesión del Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola se acordó conceder un préstamo de cuatrocientas mil pesetas a la sección del crédito de Ojacastró, Santiago Pardo Canals".

Tómbola de Caridad

Nuevo sorteo de premios no retirados

Como estaba anunciado, el lunes pasado, día 2, a las ocho de la noche, en el domicilio de Cáritas Diocesana, Avenida de Navarra, 3, fueron sorteados de nuevo los premios no retirados correspondientes a los diversos sorteos realizados en la Tómbola de Caridad.

El sorteo fue presenciado y autorizado por el M. I. señor notario de esta Plaza don Plácido Santa María y Luis de Redín.

Una cocina Edesa, del primer sorteo especial, correspondió al

número 6.522.

Una lavadora Otsein, del segundo sorteo especial, al número 17.844.

Una olla exprés, del tercer sorteo especial, al núm. 28.339.

Una cocina Edesa, del cuarto sorteo especial, al núm. 52.975.

Una estufa butano Otsein, del cuarto sorteo especial, al número 57.925.

Esos premios están en el domicilio de Cáritas Diocesana a disposición de los poseedores de los números anteriormente citados.

Apertura del curso de la Cruz Roja Española

Se impusieron brazaletes a las nuevas damas enfermeras

Ayer, a las cinco de la tarde, en el Salón Rojo de la Excm. Diputación Provincial, tuvo lugar la solemne apertura del curso y las entregas de brazaletes a las nuevas damas enfermeras de la Cruz Roja Española, y de medallas a las señoras y señoritas que colaboran por más de tres años en la Fiesta de la Banderita. El acto estuvo presidido por el Excmo. señor gobernador civil de la provincia, don Víctor Frago del Toro, la presidenta de honor de la Cruz Roja, doña María Trevijano de Ardanza; el presidente de la misma, don Diego Ochagavía; el abad, don Benjamín Salas; el fiscal, don Arturo Suárez Bárcena; el delegado de Hacienda, don Antonio Valero; el presidente de la Diputación Provincial, don Jesús Martínez Corbalán, y el alcalde, don José Antonio Martínez Bretón.

La ceremonia empezó con la imposición de medallas y brazaletes a las damas enfermeras

de la promoción 1963-64. Las nuevas enfermeras son las siguientes:

Doña María Teresa Espada Heredia, y las señoritas María del Carmen Ventura Pérez, María del Carmen García Sánchez, Divina Martínez Castellanos, María Concepción Esbert Pérez - Caballero, María Teresa Ramírez Pascual, Dora Montoya Irazu, Ana María Díaz de Cerio y Díaz de Cerio, María José Martínez Marquina, María Dolores Carretero Carretero, María del Carmen Paterlina Ujarqui, Teresa Minigullón Piágaro, Presentación Villaverde Arenas, María Ignacia García-Fuentes López, María del Rosario López Ormaechea, Della Gil Moreno, María del Carmen Limia Martínez y María del Pilar Gil Moreno.

A continuación se realizó la imposición de medallas a las señoras y señoritas que durante más de tres años han trabajado en la Fiesta anual de la Banderita. La medalla de oro

fue impuesta a la Excm. señora de Frago del Toro, esposa del gobernador civil de la provincia. Luego se entregaron treinta medallas de plata y treinta y una medallas de bronce a las señoras y señoritas que trabajaron en esa jornada. A continuación se entregó un obsequio a las señoritas de la Cruz Roja que colaboraron en la citada Fiesta de la Banderita.

El presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española pronunció luego un breve discurso, en el que manifestó la significación de la entrega de brazaletes a las nuevas damas enfermeras y destacó la responsabilidad a que con ello se hacían acreedoras.

Clausuró el acto el gobernador civil de la provincia, señor Frago del Toro, quien se refirió a la importancia social y humana de las actividades de la Cruz Roja, tanto en el plano nacional como internacional.

Cartas al Director



Del director a los lectores

ENTRESUELO

Estimado lector:

Siempre me llamó la atención el nombre que le "extrañé" por primera vez cierto día que iba con mi madre de visita al primer piso de una finca y tuvimos que atravesar la planta con el famoso letterito. Interiormente repetía, "entresuelo", "entresuelo", "entresuelo". Indagué acerca de su significado y de las razones por las que no se le llamaba "primer piso". No sé si me dieron alguna explicación convincente, pero seguí pensando que resultaba pintoresco. Luego, a lo largo de la vida, he tenido ocasión de saludar a numerosos entresuelos mientras contemplaba su lettero a través de los cristales del ascensor. Es posible que por no haber vivido nunca en uno de ellos permanezca aún sin reconciliarme con su existencia.

En Madrid tuve gran alegría cuando decidió el Ayuntamiento suprimir denominaciones intermedias y rotular las plantas o pisos con numeración sucesiva. De esta manera lo primero que uno encuentra siempre es el primer piso y así sucesivamente. Fue, a mi entender, una disposición atinada. Por eso me parece que debe adoptarse en todas las ciudades. El sistema antiguo da lugar a inseguridad respecto a la situación de un piso determinado, ya que un primero puede muy bien ser segundo o tercero en la realidad. Si en todas las fincas se siguiese el mismo criterio, incluso existiendo entresuelos y plantas bajas, sabría uno calcular. Pero también en este caso es más cómodo suprimirlos. Hoy preferimos todos la realidad a las apariencias, incluso los propietarios arrendadores.

Un atento saludo de

EL DIRECTOR

LA RIOJA

Santo Domingo de la Calzada, galardonada con el premio «Guadalhorce» de 225.000 pesetas

Las obras para la traída de agua en El Villar de Arnedo están muy adelantadas

La patata tardía a cuatro pesetas el kilo en Torrecilla en Cameros

Con inusitada alegría se recibió la grata noticia de haber sido merecedora nuestra ciudad del premio «Guadalhorce», valorado en 225.000 pesetas. Bien merecido por su constante progreso, lo que va en prestigio de nuestras autoridades y vecindario.

NECROLOGICA

Honda impresión ha causado en la población la inesperada muerte de don Máximo López Castiella, jefe superior administrativo de Telecomunicación, jubilado, ocurrida al regresar a Madrid después de una estancia en nuestra ciudad, donde había ejercido hace años el cargo de jefe de Telégrafos.

Nos asociamos al dolor de su vida e hijos, todos ellos muy queridos en Santo Domingo.

FUTBOLE

El empate a uno logrado por nuestro equipo en el temido terreno de Griseras, en Tudela, merece nuestra sincera ovación

Hoy, conferencia en la Caja Provincial

A las ocho de esta tarde tendrá lugar en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño (Miguel Villanueva, 7) una conferencia sobre "La Ley de Regularización de Balances, su problemática económica y fiscal". Disertará el intendente de Hacienda don Fernando López Irazo.

Don Salvador Linares Díaz, Intendente al servicio de Hacienda, inspector regional de esta Zona dirigirá un coloquio.

POZOS ARTESIANOS
Destacamos el afán de los labradores en construir pozos artesianos. El regadío se impone y con tanto pozo esta llanura será un vergel.

EL TIEMPO

Días maravillosos de sol y temperatura agradable. El veranillo de San Martín es muy simpático.

SAEZMIERA

El Villar de Arnedo

NUESTRA OBRA

En crónicas anteriores informábamos a nuestros lectores, especialmente a todos los hijos de nuestro pueblo —alejaos o no de él— sobre nuestra obra vital: la traída del agua, apoyada plenamente por la primera autoridad de la provincia. Hace poco, en una de esas tardes otoñales en las que el campo está yermo y el cielo cubierto de gris, nos encaminamos hacia el término "Aguadilla" para informarnos personalmente del estado de las obras. Nos sorprendimos por la rapidez con que se llevan a efecto esas obras, donde descendía un amplio manantial y los veneros para incrementar caudal, y una zanja abierta por una pala mecánica donde se colocará la tubería en un breve espacio de cuatro meses, que tomará contacto con el depósito distribuidor instalado en la "Era Alta". Así, en el plazo de muy breve tiempo nos podremos abastecer plenamente de ese primordial elemento, que nos reportará muchos beneficios.

NECROLOGICAS

Después de una larga enfer-

medad, ha fallecido, a los 87 años de edad, doña María Pálavas Pascual, madre de los maestros, don Tomás y doña Carmen. A los actos fúnebres, y a la conducción del cadáver asistió numeroso público, como expresión y homenaje a las cualidades personales de la extinta. A sus hijos y familiares, les expresamos nuestra condolencia.

LA VENDIMIA

Terminó la recogida de la uva, con una cosecha total de las mejores conseguidas en lo que va del siglo, por su cantidad, calidad y graduación. Todos los envases están llenos, y se espera que el precio del vino sea remunerador.

Por su parte la venta de la almendra está bastante paralizada; la gran cantidad que de ella permanece almacenada es una confrontación con el silencio de los demandantes.

EL CORRESPONSAL

Torrecilla en Cameros

JUBILACION



Don Domingo Ruiz Avellana, teniente de la Guardia Civil de este pueblo...

por espacio de cinco años y medio, ha fijado su residencia en Logroño con motivo de su jubilación. Queremos presentar en nombre de las autoridades y del pueblo en general nuestro agradecimiento por sus años de esforzada labor en el pueblo así como nuestra felicitación por su jubilación.

NUEVO JEFE

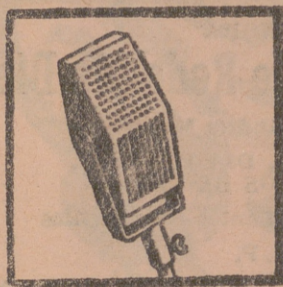
Llegó a nuestro pueblo para hacerse cargo de la jefatura de este pueblo el brigada de la Guardia Civil don Avelino Rubio Macías, a quien deseamos una grata estancia.

PATATAS

Aprovechando el buen tiempo de estos días, los labradores se hallan trabajando en la recogida de la patata tardía, cuya producción es bastante mejor que la del año pasado y su precio ha alcanzado cuatro pesetas kilo.

EL CORRESPONSAL

MARY SANTPERE EN UN PROGRAMA SENSACIONAL!



Este martes y todos los martes a las 9,15 de la noche

Sintonice una de las 48 emisoras de la cadena de la S. E. R. y Mary Santpere estará con usted a través del programa radiofónico:

colowall, HUMOR Y DINERO

- Un simpático consultorio humorístico y sentimental.
- Un sensacional concurso con 25.000 ptas. en premios por cada emisión.

Usted puede ganar mucho dinero!

Escriba a Sociedad Española de Radiodifusión-Avenida José Antonio, 32 Madrid-indicando su número de teléfono para ser llamado, y consignando en el sobre: "Para la emisión colowall."

Lea con atención los anuncios de colowall ¡Le darán pistas para ganar premios en el concurso!

Papel-plástico superlavable para revestimiento de paredes



Un producto **SARRIO C.A.P. LEIZA (NAVARRA)**

TUSA TALLERES UNIDOS, S.A.
C/Justibol, 14 - ZARAGOZA - T. 229360

Representante para esta provincia: D. Manuel Fernández Herrera, - Gral. Franco, 34, Telé. uno número 5091. - LOGROÑO

Economía y Finanzas

MOTUR EN MARCHA

NUEVOS MODELOS PARA TAXIS

La firma «Sedán», de Zaragoza, va a iniciar en un futuro próximo el lanzamiento de nuevo turismo con aplicación a taxis para capitales de provincias y para servicios interurbanos entre pueblos y distintas localidades. Se trata de un nuevo modelo que llevará carrocería según diseño propio, mecánica «Seat» y motor Diesel Perkins. Su interior mantendrá una separación entre conductor y pasajeros. Se calcula que las primeras unidades de una producción inicial de 2.500 unidades saldrán al mercado a mediados de 1965.

FURGONETA «SAVA» DE 800 KILOS

Dentro de dos meses, «Sava», de Valladolid, tiene proyectado lanzar al mercado una furgoneta para 800 kilos de carga, correspondiente a la patente «Austin». Llevará un motor Diesel de 1.622 centímetros cúbicos. Se ofrecerá en distintas versiones. Aún no ha sido fijado el precio.

MEJORAS TÉCNICAS EN LOS SCOOTERS LAMBRETTA

Con la denominación de «Sooterwinters» han sido lanzados para la temporada de invierno los modelos Lambretta en sus versiones 175 TV, 150 II y 125 LI. A los mismos se les han aplicado algunas mejoras técnicas, referidas a mejora en la suspensión trasera, cromados, nueva corona de embrague, etc. Sale con diversos colores combinado con el blanco saratoga.

APARATO ANTI-ROBO

Con patente alemana, y para su aplicación a los modelos «Seat 600» y «600-D» ha aparecido en el mercado un nuevo aparato anti-robo de la firma «Ofmar» que permite el movimiento de un vehículo sin la posible utilización de la marcha.

¿FABRICARÁN ALFA ROMEO Y LA FORD TURISMOS EN ESPAÑA?

Con motivo de una entrevista en Italia del embajador español con los directivos de Alfa-Romeo, y por haber sido presentada la solicitud por parte de la firma «Ford» para la fabricación de estas dos firmas internacionales en España. En el primer caso, solo se ha tratado de un cambio de impresio-

nes, sin que la firma italiana tenga en estudio ningún proyecto. En el caso de la «Ford», es sabido que reiteradamente había expresado su deseo de fabricar en España, pero el permiso está condicionado al cumplimiento de un conjunto de normas que exigirán una amplia discusión en el futuro. En ninguno de los dos casos puede darse por firmes las nuevas fabricaciones.

EL SALON DEL AUTOMOVIL ESPAÑOL

Se espera que la solicitud presentada por España para contar con un Salón del Automóvil sea aprobada por el organismo competente. En la actualidad se vienen concluyendo las obras de una nave de 30.000 metros cuadrados en el recinto de la Feria del Campo. Aún no ha sido fijada la fecha de inauguración, pero la misma se realizará en 1965.

(Motor Press)

ANUNCIOS OFICIALES

Hospital Militar de Logroño

JUNTA ECONOMICA
Hasta las once horas del día 25 del actual, admitense ofertas de viveres y artículos que se utilizan para el consumo de este Hospital Militar en el mes de diciembre próximo. Informes, en la Administración del citado Establecimiento, y la recogida del modelo oficial de la oferta, en la indicada Dependencia, siendo el anuncio a cargo de los adjudicatarios.

Carne de ternera de primera.
Carne de vaca de segunda (para cocido).

Hueso de vaca.
Sesos, por kilos.
Higado.
Riñones.

Tocino salado.
Manteca de vaca.
Manteca de cerdo.
Jamón limp.

Gallinas limpias.
Leche de vaca, en el día.
Vino tinto.

Vinagre.
Huevos frescos.
Merluza.

Patatas.
Mantequilla.
Cebollas.
Bacalao seco.

Té negro.
Yogourth.
Aceites.
Cardos.

Repollo.
Escarolas.
Uva moscatel.
Plátanos.

Manzanas.
Peras.
Naranjas.
Mandarinas.

Logroño, 4 de novbre. 1964.

LA SENORA Doña Matilde Redondo Díez

Viuda de don Andrés Medrano
FALLECIO EN EL DIA DE AYER,
A LOS 72 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados hijos, don Valentín y doña Mariana; hijo político, don Eduardo Ramón; hermana política, doña Petra Navajas; nietos, Marina sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo placido favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de noviembre de 1964.

Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MIÉRCOLES,
a las NUEVE y MEDIA.
Conducción del cadáver. — A continuación,
Casa mortuoria. — Herrerías, 10.

EL NIÑO

Pedro Antonio Pascual Santamaría

FALLECIO EN CERVERA DEL RIO ALHAMA EN EL DIA DE AYER,
A LOS DIEZ AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados padres, don Pedro Antonio y doña María; hermanos, Elvita, Carmen y José; abuelo materno, don Lorenzo Santamaría; tíos, primos, y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y le asistancia al FUNERAL Y EXEQUIAS de cuerpo presente que por su eterno descanso se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las NUEVE, en la iglesia parroquial de Santa Ana.

Cervera del Río Alhama, 4 de noviembre de 1964.

CASA MORTUORIA. — Santa Ana, 33.

Adjudicación de obras en carreteras por valor de 23'9 millones de pesetas

Entre ellas dos kilómetros de la nacional 120 entre Nájera y Santo Domingo

Con fecha 27 de octubre, la Dirección General de Carreteras ha adjudicado nueve obras por valor de 23'9 millones de pesetas, destacando, entre otras, las siguientes mejoras de firme: En la CR-110 de Alkazar de San Juan a Miguel Esteban, p. k. 13'750 al 26'566, con un presupuesto de 4'1 millones de pesetas; adjudicada a don José y don Nicasio Mateo Carre. En la C. N. 120 de Logroño a Vigo, tramo Nájera-Santo Domingo, p. k. 26'500 al 28'500, con un presupuesto de 3'9 millones de pesetas; adjudicada a don Félix Andrés Martínez.

COMERCIO EXTERIOR

PANAMA

Según informaciones recibidas de Panamá, como resultado de la firma en Madrid, el 15 de junio de 1964, de un protocolo de cooperación económica hispano-panameño, existe en aquel país un clima favorable a la realización de proyectos en colaboración con entidades españolas, así como para la utilización de servicios técnicos españoles y la adquisición en nuestra Patria de toda clase de bienes de equipo.

ALEMANIA

La Oficina Alemana de Comercio Exterior para Productos de la Alimentación y la Agricultura ha hecho saber que pueden solicitarse los permisos de importación, en calidad de contingente ferial para la Semana Verde Internacional de Berlín de 1965 para productos que, de acuerdo con las disposiciones del Ministerio Federal, pertenecen a los ramos de la Alimentación, Agricultura y Bienes forestales. El cupo correspondiente a España es el número 201.053.

(De «Servexo», del Banco de Bilbao).

En pocas palabras

* La cosecha actual de vino en España se calcula en 26'2 millones de hectolitros.

* «España es, ante todo, un país agrícola. El éxito o el fracaso del Plan de Desarrollo dependerá, pues, en gran parte del crecimiento de la producción agrícola». Conclusión de la O. C. D. E. sobre la economía española en 1963-1964.

* Del 24 al 27-11-1964, en Frankfurt, «XII Interstoff» Feria Especial de Textiles para la confección.

* En el primer semestre de 1964, España importó magnetofonos por valor de 745 millones de pesetas, contra 907.384 pesetas en el mismo período de 1963.

* La hostelería española dispone de 393.338 camas, de las que 213.324 corresponden a 5.208 hoteles y 180.014 a los 44.346 bungalows y casas de apartamentos.

* En julio 1964 España importó de Alemania 15.500 bolígrafos y 14.500 plumas estilográficas, por un valor de 29.000 y 39.000 DM, respectivamente.

* El presupuesto para las obras del canal del Bajo Ebro se eleva a 3.470 millones de pesetas. Para regular las aguas se tendrán que construir siete embalses y de las obras se beneficiarán 20 pueblos.

- Nuevas minas de hierro, en Santander.
- Auge de las mejilloneras.
- Aprovechamiento hidráulico.
- Superávit en la balanza de pagos.

NOTICIAS

Recientemente se han hallado nuevas minas de hierro en el pueblo santanderino de San Llamas, al parecer, con minerales de muy elevada ley. La extensión de terreno denunciada pasa de las 200 hectáreas, y el mineral extraído hasta el momento sobrepasa las 2.000 toneladas, habiéndolo sido a cielo abierto, con la consecuencia de ventaja en cuanto al costo de la explotación. Falta únicamente por comprobar la importancia del hallazgo en cuanto a cantidad, aspecto éste que se determinará mediante nuevas prospecciones, y merece a lo cual se podrá afirmar si esta explotación ha de resultar o no rentable.

Elo ha motivado la emigración de numerosos pescadores al extranjero, especialmente a puertos europeos occidentales. En cambio van en auge las mejilloneras — viveros de mariscos — con notable éxito al parecer, lo cual puede paliar lo anteriormente expuesto, ya que en las mismas pueden encontrar trabajo numerosos pescadores.

El tercer salto del complejo, en Granja de Escarpe, para el aprovechamiento del caudal fluyente de los ríos Cinca y Segre, para ser conducidas canalizadas hasta una cámara de carga y conducción forzada común a la Central se ubica en el extremo del embalse de Ribarroja. Tendrá una potencia de 40.000 kilovatios — hora, y una producción anual de 154 millones de kilovatios — hora.

Durante el pasado mes de agosto, y en su conjunto, la balanza de pagos del Instituto Español de Moneda Extranjera registró un superávit de 69'4 millones de dólares, con aumento de 25'4 millones respecto al mismo al mismo mes de 1963. Con este nuevo incremento, las reservas de cambio y divisas experimentaron durante los ocho meses transcurridos del año en curso un alza de 204'9 millones de dólares. Durante el citado mes de agosto 64, la balanza comercial española continuó siendo deficitaria, llegando su saldo negativo a los 114'8 millones de dólares. Únicamente merced a los ingresos por turismo — 133'6 millones de dólares — y a las remesas de emigrantes — 221 millones de dólares — se ha logrado un superávit en la balanza general de pagos.

¿Conoce usted las ventajas de la cosechadora FAHR?

Compruebe sus conocimientos en el

CONCURSO

FAHR

- 1. Recorte, extienda y mande cupón según instrucciones contenidas en éste.
- 2. Conteste preguntas del cuestionario y mándelo debidamente cumplimentado a Cia Española de Motores Deutz, Otto Legítimo, S. A. Avda Pío XII, 100, Madrid-16.
- 3. Fecha tope para la remesa de los cuestionarios: 30 de Noviembre de 1964.
- 4. Los premios del concurso serán distribuidos entre los acertantes mediante sorteo, que se celebrará ante notario a finales de Diciembre próximo.
- 5. La entrega de los premios tendrá lugar antes del día 31 de Enero de 1965; la fecha exacta será determinada oportunamente.

RECORTAR EXTENDER MANDAR
Haga el favor de remitir cuestionario y bases del CONCURSO FAHR

sr. D. _____
Calle _____
lugar _____
Provincia _____

Este cupón, una vez recortado y rellenado, ha de dirigirse al distribuidor DEUTZ - FAHR

MIGUEL HORNILLOS

PIO XII, 3 LOGROÑO

Indicando como referencia en el sobre "CONCURSO FAHR"



Economía y Finanzas

BOLSA

Madrid: animación
Barcelona: aumentos
Bilbao: firmeza

Se registró mucha animación en la sesión de hoy, debido, sin duda, a las numerosas ampliaciones de capitales. Los eléctricos y los Bancos estuvieron firmes.

Al cierre, continúa la buena impresión para sesiones próximas.

De un total de 104 valores contratados en renta variable, 58 suben, 18 bajan y 18 no varían.

El índice fue de 103'95 de alza de 0'49 por 100.

Hubo bastante negocio y casi todos los valores cotizados registraron aumentos, quedando dinero para futuras operaciones. Escasó el papel.

Fueron muy pocos los valores que tuvieron retrocesos y éstos fueron insignificantes. Todo ello hace presagiar una normalización en la Bolsa.

También tuvieron auge los valores cotizados hoy en Fondos

Públicos y Obligaciones Industriales, donde el negocio fue mayor que en días pasados.

Ha continuado en la apertura de la semana bursátil en la Bolsa de Bilbao la misma tónica de brillantez y firmeza que en sesiones anteriores.

En todo momento se ha operado con nervio y fluidez, anotándose interesantes plusvalías en los corros bancari y eléctrico sin que al cierre se diesen síntomas de cansancio. Nota destacada de la jornada, la gran recuperación de Papelera Española, que sube 12 enteros en el primer día después de terminar el desdoble, quedando asimismo al cierre muy solicitada.

Terminada la sesión, se pedían la casi totalidad de los valores.

MADRID

ACCIONES

Bancarias

Exterior	570'
Central	1.039'
Banesto	1.185'
Hispano Americano	923'
Ibérico	—
López Quesada	828'
Mercantil	403'
Popular	796'
Rural	283'
Gral. de Comercio	—
Eléctricas	—
Viesgo	225'
Langreo	—

Regularización de balances

Se recuerda a todas las empresas interesadas, que el próximo día 14 del corriente mes finaliza el plazo para solicitar de la Delegación de Hacienda el acogerse a la Ley de Regularización de Balances.

Leonesas	175'
R. Zaragoza	176'
Fecsa	295'
Fenosa	277'
H. Cantábrica	188'
Chorro	197'
Española	358'50
Iberduero	415'
Moncabril	137'
Nansa	136'
SIL	304'
Sevillana	223'50
U. E. Madrileña	249'25

Alimentación

El Águila	578'
Azucarera Gral.	152'
Ebro	490'

Construcción

Cementos Alba	1195'
Valderribas	677'
Hidrociivil	58'
Dragados	367'
E. de los Reyes	75'
Cantabria	—
Bami	—
Ceisa	158'
Metropolitana	220'
Urbis	93'75
U. R. Metropolitana	—

Inversiones mobiliarias

Insa	109'
Gral. Inversiones	—
Vamosa	109'

Mineras

Rif	239'
Riotinto	95'
Duro Felguera	66'
Guindos	—
Ponferrada	—

Monopolios

Campa	203'75
Tabacalera	206'

Navegación

Naval	75'
Transmediterránea	161'

Químicas

Energía G. Aragón	161'
Penicilina	182'
Explosivos	114'
Hidronitro	—
Ibérica Nitrógeno	115'
Insular Nitrógeno	543'
Petróleos	140'
Dow Unquinesa	—
Resinera	—

Seguros

Unión y Fénix	4.300'
---------------	--------

Siderometalúrgicas

Aux. Ferrocarriles	120'
Aluminio Ibérico	—
Española del Zinc	80'
M. M. Madrileñas	—
Mat. y Construc.	89'
Santa Ana	114'

Telefonía y Radio

Marconi	109'
Telefónicas	172'

Textiles

Fefasa	115'
Sniace	293'

Transportes

Metro	185'
-------	------

BARCELONA ACCIONES

Maq. Terrestre	90'
F. C. y Construc.	208'
Motor Ibérica	431'
Asland	380'
Sansón	252'
Seat	303'
Cros	170'
Const. Naval	75'
Aguas Barcelona	270'
C. F. Electricidad	184'
Ind. Agrícolas	424'
España Industrial	130'
Tabacos Filipinas	461'

BILBAO ACCIONES

Banco Bilbao	1.045'
Banco Guipuzcoano	815'
Banco Vizcaya	1.026'
FF. CC. Vascongados	95'
Naviera Aznar	77'
Naviera Bilbaína	—
Sierra Menera	146'
Altos Hornos	89'
Basconia	165'
Babcock	165'
Santa Bárbara	56'
Nicas	97'
Papelera Española	247'
Vacesa	205'
Cementos Lemona	600'

Emisión de obligaciones del I. N. I.

MADRID, 3.—Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" tres decretos por los que se autoriza al Instituto Nacional de Industria a emitir: quinientos millones de pesetas nominales en obligaciones que se denominarán "obligaciones INI-Endesa, canjeables, séptima emisión"; quinientos millones de pesetas en obligaciones denominadas "obligaciones INI-Ribagorzana, canjeables, décimo primera emisión", y cuatrocientos venticinco millones de pesetas nominales en obligaciones que se denominarán "obligaciones INI-Iberia, canjeables, octava emisión".

Feria del Vidrio y Cerámica, en Valencia

SE CELEBRARA EN MARZO DE 1965

La Dirección General de Expansión Comercial del Ministerio de Comercio ha autorizado a la Feria Muestraria Internacional de Valencia la celebración de la I Feria Monográfica de Cerámica y Vidrio en marzo de 1965.

Cambios de billetes de Banco extranjeros

	Comp. Vent.	Pesetas
Dólar U. S. A.	59'78	60'03
Dólar canadiense	55'33	55'63
Franco francés	12'13	12'19
Fcos. C.F.A. (100)	22'57	22'79
Libra esterlin. (1)	166'20	167'03
Franco suizo	13'82	13'89
Fcos. belgas (100)	120'03	121'28
Marco alemán	14'96	15'03
Liras italia. (100)	9'47	9'57
Florin holandés	16'53	16'61
Corona sueca	11'50	11'56
Corona danesa	8'56	8'60
Corona noruega	8'28	8'32
Marco finlandés	18'41	18'59
Chel. austr. (100)	239'12	231'40
Esc. portug. (100)	205'68	206'72
Cruceiros (100)	2'88	2'93
Peso mejicano	4'60	4'65
Peso uruguayo	2'47	2'50
Sol peruano	1'85	1'87
Bolívar	12'86	12'99
Peso argentino	6'32	6'33
Drac. grieg. (100)	190'97	191'92

(1) Esta cotización es aplicable a los billetes de 1/2, 1, 5 y 10 libras irlandesas emitidos por el Central Bank of Ireland.

Mercado de Divisas

	Comp. Vent.	Pesetas
Dólar U. S. A.	59'78	59'96
Dólar canadiense	55'62	55'79
Franco francés	12'19	12'23
Libra esterlina	166'47	166'97
Franco suizo	13'85	13'89
Fcos. belgas (100)	120'48	120'84
Marco alemán	15'03	15'08
Liras italia. (100)	9'56	9'59
Florin holandés	16'61	16'66
Corona sueca	11'58	11'61
Corona danesa	8'62	8'65
Corona noruega	8'34	8'36
Marco finlandés	18'60	18'65
Chel. austr. (100)	231'43	232'13
Esc. portug. (100)	207'50	208'12
Dólar de cuenta	59'78	59'96
Dirham	11'90	11'93

Lea usted NUEVA RIOJA

C.A. S. SEGUROS INTERNACIONAL DE LA LANA



ies para él!...

El agradecerá llevar algo distinto y hecho por ella

Ha elegido lana porque **LA LANA 'VISTE'**



MAS PUREZA
MAS ELEGANCIA
MAS RENDIMIENTO

lana pura rinde, 'viste', abriga y dura

PRENDAS DE PURA LANA

SU CUTIS PREFIERE LAS SUBSTANCIAS naturales



Cera de flores y caléndula, son las bases de la Cera Aseptina

Para el cuidado y embellecimiento de su cutis, use usted solamente sustancias puras y naturales. La Cera Aseptina posee dos componentes naturales activos. La Cera de flores y el aceite de Caléndula extraído de plantas tiernas. La Cera de flores limpia la piel de todas las impurezas, aclarando la tez; la Caléndula completa esta acción, activa la circulación subcutánea y da al cutis una agradable sensación de suavidad. Con la nueva Cera Aseptina, usted está segura de beneficiar a su cutis. Empiece en seguida el tratamiento y muy rápidamente notará la diferencia.

cera aseptina

ahora

NESCAFÉ

nuevo

en frasco de cristal

es "todo aroma"

Con sólo abrir la tapa, notará usted que es "todo aroma". Café selecto procedente de las mejores plantaciones, y tostado por el más importante tostador de café de Europa.

haga usted la prueba:
consiga un frasco...
ábralo...

qué tentador aroma
¡este café es sensacional!



EX C/1 Anx - Barcelona

¡vaya aroma de café que ahora tiene NESCAFÉ!

Deportes

Deportes

MENESTRA DEPORTIVA

El Beasain nos visita el domingo

Sabido es que los calendarios de competiciones, ligeros suelen tener momentos de dos partidos consecutivos en casa y luego fuera, o al revés. Al Logroñés le corresponden ahora los dos seguidos en Las Gaunas; el pasado domingo con el Alaro y el próximo domingo con el Beasain, que si no está bien situado en la tabla acusa una recuperación, según la Prensa donostiarra, y en la última jornada venció al Mondragón, que se le prometía muy felices en su desplazamiento.

Hemos de insistir en que en el cuadro blanquirrojo —hagamos la salvedad de los inesperados ingresos en la enfermería— no se ha logrado aún la labor de conjunto que por la calidad de sus jugadores esperábamos todos, pero confiamos en que haga su rápida aparición, ya que, al parecer, es fuera donde mejores encuentros hacen los logroñeses. El caso Abilio nos desconcierta un poco, pues siempre está en la brecha, pero los resbalones son muy continuados, y aunque la verdad es que aprovecha oportunidades como nadie, ¿no sería conveniente darle un descanso, que sería un partido para el brioso Julio? El señor Arguñano sabe, desde luego, lo que tiene que hacer, y como no sabemos si estarán en condiciones Semper, a quien ya le han quitado los puntos; Glaría, Juanín, etc., quizá el próximo partido pudiera ser de los en que el entrenador hace sus ensayos más o menos revolucionarios.

LACUESTA

Boce mil duros para cada uno de los 226 boletos de 14

MADRID, 3.—Resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas correspondientes a la última jornada de Liga:

Columnas: 19.011.039.

Recaudación: 76.047.756 pesetas.

Cincuenta y cinco por cien de premios: 41.826.265'80 pesetas.

Reparto de premios: 13.942.088'60 pesetas a repartir entre 226 máximos acertantes de 14 resultados, a 61.690'60 pesetas cada uno.

Igual cantidad a repartir entre 4.678 acertantes de 13 resultados, a 2.980'30 pesetas cada uno.

Análoga cantidad a repartir entre 49.835 acertantes de 12 resultados, a 279'70 pesetas cada uno.

Primera Regional

Brillante victoria del Berceo sobre el líder y meritorio empate calceatense en Tudela

El Recreación y el Balsamaiso regresaron derrotados de Estella y Olite

Después de su pobre exhibición del domingo anterior, nos obsequió el Berceo, frente a un Peña Sport evidentemente superior a su anterior rival, con un partido en el que lució su poderío, su juego práctico y hasta en ocasiones vistoso, como en la ejecución de alguno de los goles. Lástima que un par de inciertas jugadas en su propia área pequeña diera lugar a dos remates de cabeza de Sos, que valieron los goles de los navarros, a los 12 y a los 38 minutos de la segunda mitad, pues en verdad que por el juego desarrollado el triunfo final pudo ser redondo y definitivo.

Bien pronto —a los dos minutos— el Berceo habría de encarrilar el partido al resolver Calatrava un barullo, y con la confianza que da un gol inicial se fueron tejendo una y otra jugadas, mostrándose dominadores del campo. A los 27 minutos marcaba Arnedillo un bonito gol, aprovechando una excelente jugada de Rufo, y al minuto siguiente García el tercero, al disparar con acierto un pase de Calatrava. No por esa diferencia habría de doblegarse el equipo de Tafalla. Por el contrario insistieron una y otra vez poniendo en ocasiones en peligro la meta de Ruiz que éste resolvió siempre —salvo lo ya descrito en la segunda parte— con gran acierto. — También la segunda mitad fue de mejor juego berceista,

logrando dos nuevos goles, a los 22 minutos, en jugada de Arnedillo, y a los 35, al escapar Calatrava y rematar Martínez. A los pocos segundos se produce un claro penalty, por manotazo de un defensa, pero Arnedillo lo malogra al ejecutarlo flojo y sin peligro.

Aunque el Berceo realizó un partido bastante completo, sin grandes distinguos entre unos y otros, aún creemos que puede mejorarse. El Peña Sport fue rebasado en todo momento, pero sin ocultar que es uno de los fuertes del grupo. Volvió a gustar su volante izquierdo, auténtico motor del equipo.

Dirigió, sin complicaciones, Martínez Barragán, ayudado por Eguiluz y Pérez Aróstegui. Alineaciones:

Peña Sport: Anzúa; Marlaro, Martínez, Abel; Mateo, Oscaiz; Valencia, Muro, Ojer, Leza y Sos.

Berceo: Ruiz; Aquesolo Belaza, Martínez; De la Vega, Santit; Calatrava, Antonino, Rubio y Arnedillo.

«RECRE» Y «BALSA» DERROTADOS EN SUS DESPLAZAMIENTOS

Recreación y Balsamaiso rindieron viaje el pasado domingo, respectivamente, a Estella y Olite. Viaje sin fruto en ambos casos, por cuanto los puntos habrían de quedar en poder de los propietarios del terreno. El «Recre» encajó cuatro goles y los blancos perderían por dos a uno. Mientras el triunfo tarragonés podía esperarse, aunque nunca por tanta diferencia, creíamos en las chuestes de Ledesma para traer de Olite algún positivo. Parece ser que se hubiera cumplido nuestro vaticinio de no mediar una desdichada actuación arbitral.

EDUARDO

TUDELANO, 1 LA CALZADA, 1

No estuvo presente el cronista, ya que se siente un poco gafe para su equipo en los desplazamientos y cuantas veces estuvo en Tudela siempre vino derrotado.

La noticia del empate se corrigió pronto entre los aficionados —pocos, pero muy buenos— y con ansiedad esperamos el retorno de los expedicionarios.

Hablamos con directivos y jugadores y todos coincidieron en el enorme derroche de facultades puestas a prueba por nuestros jugadores. Jugando a la defensiva y planteando el partido como las circunstancias exigían se llegó al descanso con un cero —cero en el marcador. En la continuación bajó Casorrán a la defensa y trabajando bien el cuarteto defensivo, con una labor colosal de nuestro portero y de la media, fueron pasando los minutos. Un contraataque «rojillo» llevó el balón a la zona peligrosa y enemigo y en un mal entendido entre defensa y portero tudelano consiguió el primer tanto de la tarde el La Calzada. Faltaban siete minutos para el final. Son los minutos más lar-

gos. Y en una de las ofensivas locales un cañonazo de su delantero hacia inútil el esfuerzo de Víctor y conseguían los propietarios el definitivo empate.

Partido bien planteado, que ha valido el primer positivo para nuestro casillero, muy valioso por cuanto el Tudelano es uno de los mejores conjuntos del torneo.

Buen arbitraje y buen público, así como los directivos tudelanos. Agradecemos ciertos detalles.

El La Calzada formó así: Víctor; Ligeró, Suárez Azofra; Galán, Mendi I; Muro, Casorrán, Rufo, Osés y Gil. Estupendo, muchachos.

JUJOSA

RIVER EBRO, 0 IRUÑA, 4

Cada vez se ven cosas nuevas en el fútbol. No sabemos cuándo se transformará completamente en lo que tiene que ser: un deporte. Para ello hace falta capacitar primero a los que dirigen los encuentros y luego a los que lo juegan.

En el campo de deportes de Rincón de Soto presenciamos el domingo el peor de los partidos que se pueden dar por parte de los once locales, pero en cambio oímos el encuentro completamente radiado por los once forasteros.

Desde que comenzó el partido sólo oímos por parte de los forasteros: ¡mal!, ¡a fulano!, ¡solo!, ¡rápido!, ¡a la derecha!, etc., y el árbitro señor Díaz «sordo». El público protestó varias veces, y el capitán local le reclamó las entradas peligrosas que hacían, pero nada. Aún hubo suerte, pues si continúa el partido un poco más hubiéramos visto lucha libre.

El resultado de 4-0 fue merecido para los forasteros, ya que desde el principio y autorizados por el árbitro hicieron todo lo que quisieron, tanto legal como no, y desfondaron al equipo local.

A los 20 minutos, el Interior izquierdo, de tiro cruzado, marca el primer tanto. A los 40, el medio derecho local, en una jugada forzada, cede el balón por alto al portero, que salta, y marca el segundo en su portería.

En la segunda parte, a los 39 minutos, una escapada del interior izquierdo da lugar al tercer gol, y cinco minutos después, el delantero centro marca el cuarto y último.

El señor Alberto Díaz, árbitro del encuentro, y de Logroño, actuó en navarro desearadamente.

Los liners, Amador y Navajas, estuvieron bien.

JOSE LUIS

TELEFONO DE LA ADMINISTRACION DE NUEVA RIOJA

(Para anuncios y suscripciones) 1561

PELOTA

Comentarios a los trascendentales resultados del pasado domingo

Todos los comentaristas, al referirse al revólucion del domingo en Tolosa, coinciden en la apreciación de que en la mayor parte fue debido al juego genial de Barberito, que colocaba la pelota matemáticamente en el punto mismo en que no podían alcanzarla los contrarios, en parte también a que Azcárate se «asentó» bien en la cancha en esta segunda mitad, y una parte también (todo hace falta para apuntarse seguidos 18 tantos) a la veleidosa, ya que el último tanto, ganado por Azcárate, fue en una resbalada que llegó por los pelos a buena y resultó una dejada inalcanzable.

No falta quien echa gran parte de la culpa a que se humedeció la cancha, pero nosotros preguntamos: ¿Y cómo es que jugaron después otros dos partidos normalmente? Además, si se humedeció, lógicamente debe favorecer a los más jóvenes, ya que tanto el riojano como el campeón pasan nueve

años a sus oponentes de puesto y por tanto éste son más ágiles.

No vamos a darle más vueltas a la cosa ni a restar méritos a uno u otro; son cosas de la pelota, que es redonda, y por eso no se puede asegurar nunca que el partido está ganado hasta que se apunta el 22.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE AFICIONADOS

La Federación nos comunica que desde mañana van a poder ser adquiridos los abonos para todos los festivales del campeonato provincial de aficionados. La adquisición de dichos abonos dará preferencia para reservarles los correspondientes al Torneo de Federaciones.

PROFESIONALES

Mañana, en Eibar, a las diez y media de la noche, juegan Atano X y Echave X contra Garitaonandia y Azcárate. Moreno y Martínez contra Iribar y Sorazu.

POLIDEPORTISTA

Miguel Torres explica su experiencia en Tokio

BARCELONA, 3.—Al regreso de Tokio, Miguel Torres ha relatado sus impresiones sobre los Juegos Olímpicos, así como su experiencia al no habérselo podido clasificar finalista por el escaso margen de dos segundos, diciendo: «En realidad, en Tokio no alcancé la marca que yo tenía prevista, pues en los 1.500 metros, por los tiempos registrados en los entrenamientos, debí nadar la distancia en menos de 17 minutos y 30 segundos. Creo que la marca europea del húngaro Katona, que la tiene establecida en 17 minutos 27 segundos, estaba a mi alcance, pero malogré mi esfuerzo al dedicarme a marcar al mejicano Echevarría, nadador que tiene acreditado un tiempo formidable en los Estados Unidos: 17 minutos 10 segundos. Echevarría, por su falta de adaptación, se hundió materialmente y yo pagué su carrera con un tiempo de 17 minutos 38 segundos, que aunque me permitió batir por unas décimas de segundo mi marca nacional, fue inferior a mis posibilidades».

Miguel Torres ha explicado que el secreto de los norteamer-

icanos, australianos y japoneses es que poseen una masa extraordinaria de nadadores, circunstancia que les permite lograr una selección magnífica. Por otra parte, en aquellos países los niños empiezan a practicar la gimnasia y la natación a los cinco años metódicamente. En España, en cambio, se empieza a nadar a los diez años. Estos cinco años de diferencia a favor de ellos influyen decisivamente a la hora de las pruebas. Los proyectos de Miguel Torres, de momento son descansar.—Afil.

Hoy, entrenamiento del equipo «B»

MADRID, 3.—Para mañana, a las doce de la mañana, están citados en el domicilio de la Federación Española de Fútbol los jugadores designados por el seleccionador nacional para integrar el equipo de España que ha de enfrentarse en Córdoba el próximo día 15 con el de Portugal «B».

El partido de entrenamiento se celebrará mañana por la tarde, a las cuatro, en el Estadio Metropolitano.—Afil.

Fechas definitivas para la Copa de Ferias y Recopa

MADRID, 3.—Las fechas de los partidos de los tres equipos españoles supervivientes en la Copa de Ciudades en Feria son las siguientes:

Atlético de Bilbao y Royal Antwerp F. C., 18 de noviembre en Bilbao y 9 de diciembre en Amberes; Barcelona y Celtic, 18 de noviembre en Barcelona y 2 de diciembre en Glasgow; y finalmente, Atlético de Madrid y Shelbourne, 25 de noviembre en Dublín y 2 de diciembre en Madrid.

El dieciocho de noviembre en Dundee y el ocho de diciembre en Zaragoza son las fechas definitivas de los partidos de Copa de Europa de ganadores de Copa entre el Real Zaragoza y el Dundee F. C.—Afil.

VOLCAN SUBMARINO DESCUBIERTO EN EL PACIFICO

LOS ANGELES. — Una montaña submarina ha sido descubierta por una expedición del «U.S. Coast Geodetic Survey», dedicada a investigaciones oceanográficas a bordo del buque-laboratorio «Pioneer», a 175 millas al Sur de la isla de Wake, entre las Hawai y Uam. La montaña tiene unos 5.000 metros de altura sobre el fondo submarino y la cumbre se encuentra a poco más de 1.000 metros de profundidad. Según el parecer del doctor Deitz, uno de los científicos que integran la expedición, se trata probablemente de un volcán extinguido que en tiempos antiquísimos constituía una isla que se hundió hace unos 50 millones de años. Fiel Sirs

a la cama con Ski-Jama meyba



DE VENTA EN

La Ydeal

General Mola, 20
San Agustín, 6

tricofin

Calvo Sotelo, 2

El Fantasma VI Por Lee Falk y Sy Barry (43)



Ullastres inaugura en Barcelona...

(Viene de la primera página)

certa existencia una calidad pocas veces superada por otras Ferias de más rancio abolengo. Luego hizo uso de la palabra el vicepresidente del certamen que se inauguraba, señor Escudé, poniendo de relieve que España ha abierto en los últimos años una coordinada política, un campo enorme para el desarrollo de la industria mecánica, la consolidación de esta producción y su desarrollo constante.

El presidente de la Comisión organizadora del certamen, don Andrés Oliva Lacoma, intervino para agradecer al Jefe del Estado el haberse dignado aceptar la presidencia de honor de esta Feria, testimoniándole los respetos y afectos del sector y brindándole el esfuerzo de esta colectividad del trabajo metahúrgico. También ha saludado al ministro de Comercio, congratulándose del honor de su viaje para este acontecimiento, y a las autoridades, Comité de la Feria de Muestras y a los constructores españoles de maquinaria textil.

Por último se levantó a hablar el ministro señor Ullastres.

Discurso de Ullastres

"El futuro de la estabilización de nuestra balanza de pagos no está en que se reduzcan las importaciones, que lógicamente deben aumentar, sino en que las exportaciones crezcan al mismo ritmo y no en lo que se refiere a cantidad, sino en valor, debe irse a la exportación de los más manufacturados posibles".

Esta fue la conclusión y no la enseñanza del discurso del ministro de Comercio, don Alberto Ullastres.

En el discurso, que tuvo una duración de cerca de hora y media, el señor Ullastres examinó la situación de la balanza comercial española, señalando que los logros actuales deben conservarse y hasta multiplicarse por diez para llegar a la estabilidad.

MEJORA EN EL AÑO PRESENTE

Refiriéndose al año actual, dijo que se conservan las características de años precedentes, pero con una mejora por el aumento de las cifras que se mueven. En los primeros nueve meses del año actual —dijo—, las impresiones comparativas consideradas son optimistas. Las importaciones globales se han incrementado en un quince por ciento con respecto al año anterior y las exportaciones en un cuarenta por ciento, lo cual es un buen augurio, si bien ha habido grandes exportaciones de agrarios y de aceite que son accidentales y sólo del año. Descontando tales exportaciones, se advierte en los otros sectores un aumento del 21 ó del 22 por ciento y casi todos han exportado más que el año pasado. Lo interesante es que los sectores se plantean la exportación como algo normal, lo cual es muy importante para el futuro, indicó.

Analizó después los sectores que han exportado con menos de un veinte por ciento de aumento respecto a 1963 destacó que han sido pocos y que son aquellos que están en crisis nacional e internacional: el textil y el conservero.

Se refirió, a continuación, a los productos exportados y dijo que el panorama es satisfactorio, ya que cada vez se exportan más cosas y a más países.

CONDUCTA BRITANICA

Citó los tantos por ciento de exportación a diversos continentes y a las naciones más importantes. Mientras que con los últimos se ha aumentado la exportación en un treinta por ciento, indicó la excepción de Gran Bretaña que es sólo del 27. Ello le llevó a hacer unas reflexiones sobre la reciente elevación del quince por 100 de las importaciones manufacturadas que ha dictado este último país. Dijo que quería quitar acritud a las protestas formuladas. Nosotros, como todos, hemos protestado y protestaremos firmemente, ya que Gran Bretaña no podía hacer esta levación de la forma en que lo ha hecho. Primero

por cortesía y segundo por falta de ejemplaridad, dada la seriedad e importancia de su comercio, frente a países menos desarrollados. Como nación perteneciente al "GATT" debía haberlo comunicado y establecer negociaciones respecto a la medida que distorsiona el comercio internacional.

Las restricciones a las exportaciones de otros países que representa la elevación británica y debido a que casi todos se hallan en dificultades en su balanza de pagos han provocado el malhumor y explica la reacción.

La posición española la comparte la europea y universal, pero con matices. Explicó los mismos desde el punto de vista de los españoles todos, y del suyo como ministro de Comercio y como español solamente.

ESPAÑA, PAIS MENOS AFECTADO

Desde el primero, salvando los sectores textil y de vinos, somos en conjunto el país menos afectado; frente a un 60 por 100 en que afecta al comercio de los países del Mercado Común, nosotros sólo tenemos el treinta por ciento y, del mismo, lo importante es únicamente el veintuno por ciento, manteniendo el seis por ciento de crecimiento en el trato con los comerciantes británicos ha advertido su sentido realista, y añadió que la medida tomada ahora era inevitable. Lo malo es que no se hay tomado antes y más suavemente, lo que hubiera permitido prepararse a todos y evitado malhumores, pero el final hubiera sido el mismo y como español, olvidando siempre si la medida ha sido tomada por un Gobierno laborista o conservador, señaló que la "rabieta" había sido excesiva. Al lado de la protesta firmísima por el fondo y la forma, yo echaré aceite, porque considero —dijo— que la medida corresponde a una situación que hay que salvar, diremos realísticamente.

Concluyó diciendo el ministro que respecto al comercio exterior, el Ministerio de Comercio hará lo posible para dar la salida a las exportaciones que de-

bían haber ido hacia Inglaterra, pero que los sectores interesados deberán poner esfuerzo y sacrificio.

Seguidamente examinó el señor Ullastres las exportaciones al resto del mundo y concluyó que las mismas tienen un aspecto satisfactorio.

IMPORTACIONES

Pasó después a hablar de las importaciones, que se han incrementado en un 14 por 100 en los nueve primeros meses, siendo el 32 por 100 en los tres primeros y un 7 por 100 en los siguientes. Recordó que la baza más fuerte ha sido en agropecuarios y los incrementos en azúcar y cereales para piensos, así como en maquinaria, café y tabaco y, respecto a estos dos últimos artículos, dijo que era la consecuencia del aumento en el nivel de vida lo que atrae el consumo general más acusado. En el tabaco se ha registrado un 50 por 100 de aumento y en el café un 44 por 100.

NO AUMENTA EL DEFICIT

Para España, las importaciones tendrán que seguir subiendo, por lo que deben aumentarse las exportaciones. Actualmente, manteniendo el seis por ciento de crecimiento anual, gracias, claro está, a los ingresos por el turismo y las remesas de los trabajadores en el extranjero, de lo que en un día podremos y deberemos prescindir, se está consiguiendo que no aumente el déficit comercial en cifras absolutas. Aumentan —indicó— las importaciones y exportaciones, pero se mantiene la diferencia y esto es una gran victoria.

BALANCE

Tras dar las cifras referentes a 1963, señaló que las previsiones para 1964 son: de ingresos por mercancías, por mil millones de dólares; por turismo, novecientos millones; fletes y servicios, trescientos millones, y transferencias unilaterales (en favor de los españoles desde el extranjero), de doscientos cin-

uenta a doscientos setenta millones, lo que da un total de dos mil cuatrocientos millones de dólares, y las salidas señalan una importación por dos mil millones de dólares y fletes y servicios por trescientos millones de dólares, lo que sumado a otras partidas igualan con los ingresos.

A MITAD DE CAMINO

Seguidamente, señaló lo que valía el kilo-exportación en 1963, que era de 4'29 pesetas, mientras que el de importación era de 5'23 En este año se ha conseguido un veinte por ciento de mejora en el kilo-exportación, que se sitúa en 5'08 pesetas, mientras que el kilo-importación está en 5'13 pesetas. Ello es una gran victoria, que se debe a los industriales. Estamos —dijo— a mitad de camino de los países desarrollados y "hemos superado la barrera del sonido", añadió con frase gráfica. Sin embargo, si tomamos en consideración a Europa, el kilo importado de nuestro continente está a diez pesetas, y aun, si nos fijamos sólo en algunos países, como Alemania, veremos que en 1963 estaba a 18'50, mejorándose algo en éste al llegar a 19'03. Pero como nuestra medida de exportación es de 5'50 y 5'80 kilo en Europa, siendo para Alemania de 2'50 el año pasado y de 2'90 en el actual, nos encontramos con manifiesta inferioridad.

Puso el ministro a continuación el ejemplo gráfico de una importación autorizada de veinte millones de dólares para una central eléctrica y preguntó con cuántas naranjas se tendría que pagar, señalando luego que se precisarían casi doscientos mil toneladas. Ello da la medida de las dificultades que puede tener nuestra balanza y por qué se ha programado el Plan de Desarrollo. Llenar las lagunas que se crean con cosas de 2'50 pesetas kilo-exportación es imposible. El remedio está en exportar bienes manufacturados.

Terminó señalando que el sector de la maquinaria textil es uno de los más adelantados

Levantamiento de parte del Ejército..

(Viene de la primera página)

Los partidos de la oposición han solicitado la dimisión del presidente, único camino, según su opinión, de pacificar al país y evitar la guerra civil. Sin embargo, el presidente anunció el pasado viernes que no tiene la intención de abandonar su cargo.

Los partidos de la oposición han solicitado la dimisión del presidente, único camino, según su opinión, de pacificar al país y evitar la guerra civil. Sin embargo, el presidente anunció el pasado viernes que no tiene la intención de abandonar su cargo.

BARRIENTOS EXHORTA A ESTENSORRO A LA DIMISION

LA PAZ, 4.—El vicepresidente de la República de Bolivia, Barrientos Ortuño, ha exhortado al presidente, Víctor Paz Estenssoro, a que presente la dimisión.

En esta operación de lanzar al mundo bienes manufacturados. Por último, declaró solemnemente inaugurada la II Feria Nacional de Maquinaria Textil.

VISITA A LA EXPOSICION

Seguidamente, el ministro y autoridades se trasladaron al palacio número uno de la Feria, donde tras la bendición del certamen la comitiva oficial inició la visita a las instalaciones.

La mó poderosamente la atención una manipuladora para toda clase de fibras textiles en cualquier estado, que brinda grandes ventajas técnicas y económicas. Dicha máquina, de factura totalmente española, se basa, fundamentalmente, en la circulación del textil a contracorriente de una vena líquida que marcha a gran velocidad, consiguiendo un impacto del fluido contra el textil, originándose a una determinada velocidad del líquido, remolinos muy turbulentos que, aumentando la infusión y la aceleración de la acción química, se traducen en notoria eficacia de operaciones, disminuyendo verticalmente la duración de las mismas.

La demanda le ha sido dirigida por radio desde la ciudad de Cochabamba, situada a unos 60 kilómetros al Sudeste de La Paz, donde mediante una proclama dada a la publicidad anteriormente se había anunciado que la guarnición militar de la plaza se había sublevado y ejercía el completo control de la población.

HA CAIDO ESTENSORRO

LA PAZ (Bolivia), 4.—La estación emisora de Radio Nacional de Cochabamba, en poder de los rebeldes, ha dado cuenta esta madrugada de que ha caído el Gobierno del presidente, Víctor Paz Estenssoro, tras más de veinticuatro horas de revuelta dirigida por el propio vicepresidente de la República, general René Barrientos.

En este comunicado radiado se ha anunciado también que una Junta militar, encabezada por el vicepresidente, se ha hecho cargo del Gobierno de la nación.

El vicepresidente, Barrientos, ex jefe del Estado Mayor de la Aeronáutica Militar, se apareció siempre como dirigente de esta sublevación.

Asimismo, la misma emisora de Cochabamba ha notificado que el Ayuntamiento de La Paz ha sido ocupado por cadetes. Igualmente ha anunciado la ocupación de la Universidad y de otros puntos clave de la capital.

Se ha informado, además, de que se lucha en las calles de la población.

El locutor de la Radio de Cochabamba ha dicho que el Gobierno de Paz Estenssoro cayó a las siete de la tarde (24'00 hora española).

La citada estación de radio ha dado cuenta de que las guarniciones rebeldes de Coronado, Viacha y Milluni, reforzadas por mineros y otros elementos, habían establecido un verdadero cerco de la capital.

Sin embargo, poco antes de que la Radio de Cochabamba diese a la publicidad este comunicado, Paz Estenssoro se dirigió por radio al pueblo boliviano en La Paz, exhortándole a defender al Gobierno, diciendo también que el alzamiento había quedado confinado a la zona de Cochabamba.—Efe.

U. N. S. A.

España, S. A.

Médica Riojana, S. A.

Velázquez, S. A.

Previsión Sanitaria, S. A.

Entidades que practican el SEGURO LIBRE DE ASISTENCIA SANITARIA

Tienen a bien participar a sus actuales asociados y a los nuevos a quienes pudiera interesar la prestación de sus Servicios Médico-Quirúrgicos y de Especialidades que, dando cumplimiento a lo dispuesto con carácter OBLIGATORIO por la orden del Ministerio de la Gobernación de fecha 8 de mayo de 1964, las nuevas TARIFAS MINIMAS anuales que han de aplicarse a sus contratos asistenciales, son los siguientes:

BENEFICIARIOS	ASOCIADOS	
	ANTIGUOS	NUEVOS
1 persona	460	460
2 personas	828	828
3 personas	828	828
4 personas	880	1.020
5 personas	930	1.200
6 personas	980	1.400
7 personas	1.030	1.600
8 personas	1.080	1.800
9 personas	1.130	2.000
10 personas	1.180	2.200

De miércoles a miércoles

Con tiempo variable continúa la siebra de cereales, especialmente la de trigo, operación que no alcanza el ritmo deseado debido a la falta de humedad. La nota destacada de la semana es el que en la Rioja Alta ha comenzado el arranque y entrega de la remolacha en las bacas. Más como quiera que ya en estas líneas expusimos y razonábamos el por qué debía demorarse dicha operación, pasamos a decir a Vds. que los cereales ya sembrados han nacido bien.

La Comisión de Compra de Excedentes de Vinos va a adquirir sin limitación alguna las cantidades que se le ofrezcan, cosa que realicemos para salir al paso de bulos que corren por ahí y que desorientan y en nada benefician a los viticultores. Tras de la visita al Caudillo de España por autoridades logroñesas al frente de varios miembros del Congreso Económico Sindical, va a dar comienzo la labor de hacer llegar a los distintos Ministerios cuanto la Rioja espera de ellos. Es natural que las gestiones en el de Agricultura y otros departamentos a él afectos sean muy intensas, ya que hay mucha y muy buena labor a realizar en nuestra provincia.

Desde el miércoles último, en nuestra capital, las temperaturas han oscilado: las máximas, entre 9 grados, el miércoles, y 18,4 el lunes; las mínimas, entre 6 decimas, el miércoles, y 7,4 grados, el miércoles, y las medias, entre 7,9, ayer, martes, y 11,5 grados, el lunes. No se han registrado precipitaciones atmosféricas.

Los datos referentes a octubre fueron: las máximas, entre 9 grados, el día 28, y 27,2 el 6; mínimas, entre seis decimas, el 30, y 13,1 grados, el 2, y las medias, entre 8 grados, el 29, y 10,9, el 9. Se concentraron 328 litros por metro cuadrado en los once días en que llovió. Comparado con el del año 1963, el pasado mes fue más frío y más lluvioso. Y, como hace falta que llueva, que lo haga hasta que se arriolen los campos, que si la recogida de la remolacha y, además, las raíces, en cambio, tendrán más azúcar.

A partir de hoy, en las Delegaciones de Abastos se admiten todas cuantas ofertas de vino se hagan

Al objeto de evitar las falsas interpretaciones que pueda darse a las normas de regulación de la presente campaña vitícola-alcoholera, se hace saber a cuantas personas puedan estar interesadas en la venta de vino, que a partir de hoy, día cuatro, en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos se admitirán cuantas ofertas le sean formuladas sin limitación alguna de cantidad.

Semillas Leopoldo V. REY, 6. - LOGRONO Habas cuarentenas, H. bones aguadulce, Guisantes de todas clases ARBEJANA - FLORES BULBOS

La transformación agrícola en el desarrollo

Una vez más, en su discurso de Santander, el Jefe del Estado se refirió a la necesidad de transformar las estructuras agrarias. Esta transformación es, en realidad, el único medio que existe para hacer que nuestro sector campesino, que todavía hoy da ocupación al 40 por 100 de la población activa española y del que directamente dependen doce millones de personas, salga de las precarias condiciones sociales y económicas en que se encuentra y que, como es inexorable, ejercen una influencia depresiva sobre el conjunto económico nacional.

"Hoy nos presentamos —ha dicho el Caudillo— de cara a otros veinticinco años de paz con el nuevo Plan de Desarrollo, en que necesitamos atender a todas las zonas deprimidas españolas, con el que rubricaremos esa solidaridad entre los hombres de España. No penséis tan sólo en las mejoras materiales para un grupo o sector adelantado; pensad en los hermanos que tienen menos que nosotros, en esas zonas deprimidas del campo que necesitan que los cambiemos su estructura, en toda la tarea ingente que nos espera para levantar a España y hacer a todos los españoles partícipes del mayor bienestar".

Es evidente que los graves problemas actuales que en la actualidad tiene planteadas la agricultura española necesitan, sin duda, remedios perentorios, ya que sin ellos sería absolutamente imposible que pudiera continuar con la enorme tarea que tiene que cumplir, tanto en lo referido al abastecimiento nacional como a su importante función exportadora. Mas ello no puede hacernos olvidar que, a largo plazo, la única solución permanente es la de esa transformación de estructuras que el Jefe del Estado señala y a la que también deben tender, como objetivo final, las soluciones de urgencia que se adopten para paliar la actual depresión.

Nuestra transformación agraria exige, para que sea en realidad una operación trascendente en la que basar una prosperidad campesina por encima de los accidentes de la coyuntura, una alteración profunda de las estructuras, e incluso, en algunos casos, de la infraestructura en cuanto es susceptible de modificación por la técnica, que la sitúe en primer lugar en un nivel económico y social muy superior al que ahora posee y, en

condiciones de soportar los años adversos cuando lleguen y con los que hay que contar siempre en una actividad que, como la agricultura, se halla siempre sometida a circunstancias e clima aológicas que el hombre puede paliar en parte, pero nunca eliminar de modo absoluto.

A esa acción trascendente y que por su misma dimensión exige largos períodos de tiempo, es a la que se dirige nuestro Plan de Desarrollo Económico y Social. Conviene tener muy en cuenta que de los 335.000 millones de pesetas que el Plan prevé como inversión pública para el cuatrienio 1964-67, más de 68.000 millones, es decir, alrededor del 21 por 100 del total, se destinan a inversiones directas en la agricultura y una parte cuantiosa de ellas —más de 48.850 millones— a las transformaciones en regadíos, solución que, dadas nuestras condiciones de clima, es no ya una alternativa más, sino el medio único para elevar a niveles óptimos la producción del suelo español, para estabilizar las fuerzas de trabajo del sector y para modificar de modo radical y definitivo el duro medio rural de nuestro país.

En esa ampliación de las zonas regadas, junto a medidas coadyuvantes de gran significación, como son la concentración parcelaria, la conservación de los suelos, la mejora de la ganadería, la repoblación forestal, la dimensión óptima de las explotaciones y, en un aspecto más elevado, puesto que se refiere no ya a los medios materiales, sino a los hombres, la capacitación agraria y la elevación de la técnica, constituyen los factores que tienen que llevar a la agricultura española al nivel deseado, tanto de eficacia productiva como de nivel de vida.

La depresión del sector agrario ha de ser eliminada y es evidente que para ello se están poniendo los medios adecuados. Hay que buscar la solución de los problemas urgentes y que, por serlo no admiten espera. Pero, sobre todo, hay que continuar al ritmo más rápido que permitan los recursos y las circunstancias, con esa transformación estructural que el Caudillo ha señalado como objetivo final de una política agraria firmemente enlazada con la política de desarrollo general del país.

Granjeros, Ganaderos, Agricultores

- MOLINOS de piensos. BATIDORAS T. TURMIX MEZCLADORAS de piensos, TROCEADORAS de forrajes, POTROS para cubrición de cerdas, JAULAS especiales para conejos machos, TRILLADORAS de paja de cosechadora.

Fábrica. - Canalejas, 7. - Teléfono 1931

El programa de promoción agrícola navarro estará ultimado en breve

Costará unos mil millones de pesetas

El portavoz de la Diputación Navarra, señor Urmeneta, ha dicho a los periodistas entre otras cosas, que dentro de unas semanas se hará público el programa de promoción agrícola, que ha sido elaborado por los distintos organismos que de un modo u otro rozan con los problemas del campo. En esquema se refiere a los siguientes aspectos:

- 1.—Centros de información. 2.—Reorganización de estructuras. Unidades de cultivo. Sistemas asociativos. Concentración parcelaria. Ordenación comercial. 3.—Fomento de la producción. Sobre todo la ganadería y la frutícola. 4.—Industrialización de los productos del campo para fijar y sentar la mano de obra. 5.—Comercialización 6.—Plan especial y forestal. 7.—Problemas de enseñanza, divulgación agrícola y créditos para el sector privado. 8.—Mejora de la vida rural. 9.—Organismos de dirección de programa.

El programa, según opinión personal del señor Urmeneta, como diputado de Hacienda, requerirá para el logro de los objetivos previstos una cifra que alcanza los mil millones de Ptas alcanza los millones de pesetas. No obstante la cifra se ceñirá a las posibilidades de financiación que a su vez están relacionadas con la capacidad de gasto del sector agrario —incluido el forestal—, así como de su capacidad de endeudamiento. De todas formas, el señor Urmeneta dijo que no cree que esta cifra baje de los 700 millones de pesetas.

El Sr. Sánchez Herrero Alba, presidente del Consejo Superior Agronómico

A finales de la pasada semana juro en Madrid el cargo de presidente del Consejo Superior Agronómico —máxima categoría en el mencionado Cuerpo— don Francisco Sánchez Herrero Alba, muy conocido y apreciado en nuestra provincia, ya que desde niño vivió en Logroño y puede decirse que toda su vida intelectual la ha desarrollado en la provincia, pues a la salida de la Escuela fue destinado a la Enología de Haro y poco tiempo después a la Estación de Fruticultura de Logroño, cuya dirección ostentó durante muchos años.

No obstante las limitadísimas cantidades presupuestarias destinadas a dicho organismo, el señor Sánchez Herrero, con su continuada labor, lo elevó a tal altura que hoy es conocido en el extranjero.

En la Rioja su labor ha dejado profunda huella en cuantos labradores acudieron a él, no dudando que desde su nuevo cargo, por el cual le felicitamos, continuará su beneficiosa labor por la provincia, a la que tanto estima.

Sobre la recepción de remolacha azucarera

LAS RAICES PODRAN CORTARSE A PUNTA DE LAPICERO

En el Grupo Provincial Remolachero de Salamanca se ha recibido copia del escrito dirigido por la Secretaria General Técnica del Ministerio de Agricultura al señor presidente de la Junta Sindical Regional de las zonas cuarta y quinta en el que entre otros asuntos relacionados con la ordenación general de la campaña presente, figuran los siguientes:

Por una de entrega de la remolacha en báscula de recepción. — Los agricultores podrán entregar las raíces indistintamente con corte plano por el nacimiento de las hojas inferiores o mondadas a punta de lapicero.

Descuento por tierra — El descuento por tierra será siempre el correspondiente al que lleve la remolacha. Las fábricas podrán rechazarla cuando lleven más del 18 por 100 de tierra, y no recibirla hasta que se presente en las debidas condiciones.

Ampliando la referencia oficial, se da a conocer a los cultivadores que en el caso de discrepancia en la aplicación del descuento, que ahora si va bien pelada, y en el caso de acudir al basculín, el tal descuento será solamente el que corresponda por la sociedad acumulada, sin que por lo tanto entre en cálculo el corte que hasta ahora se le daba a la corona.

No serán permitidos cierres temporales de las básculas que no hayan sido previstos en el calendario y salvo por causa de fuerza mayor. Las suspensiones serán avisadas en las básculas con tres días de anticipación.

El programa, según opinión personal del señor Urmeneta, como diputado de Hacienda, requerirá para el logro de los objetivos previstos una cifra que alcanza los mil millones de Ptas alcanza los millones de pesetas. No obstante la cifra se ceñirá a las posibilidades de financiación que a su vez están relacionadas con la capacidad de gasto del sector agrario —incluido el forestal—, así como de su capacidad de endeudamiento. De todas formas, el señor Urmeneta dijo que no cree que esta cifra baje de los 700 millones de pesetas.

La cosecha de vinos en Francia

La cosecha de este año en Francia se calcula en 61 a 62 millones de hectolitros de calidad excelente en los departamentos septentrionales y con algunas sorpresas en las vendimias precoces mediterráneas. Los stocks en la propiedad se aproximan a los 22 millones.

Las necesidades del mercado están, con exceso cubiertas. El comercio se encuentra desconcertado por las ordenes y contra-ordenes concernientes a las importaciones argentinas.

ANTES DE PRIMERO DE FEBRERO HAY QUE ANALIZAR LOS VINOS

El decreto de 31 de agosto sobre la producción vitícola y la organización del mercado de vinos obliga a los viticultores franceses a analizar a aquellos antes del primero del mes febrero para que sean respetadas las normas siguientes grado alcoholico mínimo: máximo, de 350 miligramos de anhídrido sulfuroso y a 400 para los vinos naturales dulces que tienen más de 12,5 grados de alcohol; acidez volátil inferior a 0,30 gramos expresada en ácido sulfúrico por litro a la salida de la propiedad, y de un gramo en el momento de la venta al consumidor.

Refranes de noviembre

- Noviembre acabado, invierno empezado. Por San Andrés —el 30—, todo el tiempo noche es. Si en noviembre escuchas que truena, es que la figura será buena. Ajo, ¿por qué no medraste? Porque en San Martín —el 11— no me sembraste. Por San Clemente —el 23— alza la mano de la simiente. A últimos de noviembre, coge la oliva y siembra. Por Santa Catalina —el 25—, todo el aceite está en la oliva. En llegando San Andrés —el 30—, el vino nuevo viejo es. Nuestros colaboradores y responsables deben tener presente que la concisión en los escritos es apreciada siempre por los lectores.

Ferias y mercados

LOGROÑO. — En el mercado de pimientos hubo ayer pocos montones buenos, ya que en aquellos abundaban los pimientos verdes. Los precios por el ciento fueron: Pico verde, 80 pesetas; bolas, 40; piquilla, 30; cristal, 20; cornicabra, 15, y guindillas, 12 pesetas.

SORIA.—Mucha afluencia en los mercados. Los lechones se vendieron de 400 a 650 pesetas, y los marzales, de 500 a 1.200.

Los huevos, de 28 a 39 pesetas docena.

TALAVERA DE LA REINA.—Las cotizaciones habidas en el último mercado fueron:

Uvino. — Sementales, de 1.100 a 1.200 pesetas; ovejas emparejadas, de 1.000 a 1.200; preñadas, de 850 a 1.000; para vida, de 600 a 700, para carne talaveranas, de 12 a 15 pesetas kilo; merinas, 13,50 a 15,50; corderos pescales, de 20 a 30; lechales, de 46 a 48 kilo vivo, y corderas, de 28 a 30 pesetas. Caprino. — Partidas, de 700 a 800 pesetas; para vida, de 400 a 600 pesetas; para carne, de 8 a 11 pesetas kilo vivo, cabritos lechales, de 44 a 46 pesetas kilo vivo, y chivos, de 21 a 23 pesetas kilo.

TORRELAVEGA.—Una gran feria, en la que se hicieron 2.002 transacciones, saliendo 1.721 reses para provincias.

Las vacas de leche de primera se vendieron al precio medio de 24.600 pesetas, y las corrientes a 20.800.

Página número 554 TODOS LOS MIERCOLES

pesetas. Hubo vacas que se vendieron a 27.000, 28.000, 29.000, 30.000 y 31.000 pesetas, y una suiza, en 27.000 pesetas. La recría recién nacida, a 2.500, y las de varios meses, a 5.000 pesetas.



COTILLEO LABRANTIN Dada la aceptación constante de los vinos tintos manchegos, se pide que se coqueen viniferas tintas, ya que las existentes no son suficientes, no obstante ser el precio de su uva el doble del de la blanca.

En la lonja de La Unión (Murcia) se ha presentado una cabeza de ajos con cuatro dientes que ha pesado medio kilo. A pesar de ello, su precio fue más bajo que el corriente, ya que fue vendido a razón de diez pesetas kilo.

En el plan industrial navarro se ha solicitado una fábrica de conservas de productos vegetales en Alemania, y dedicar toda la producción de conservas vegetales a la exportación a su país. Inversión: 10.000.000 de pesetas, con financiación propia. Puestos de trabajo: 61 fijos. Más 100 de temporada aproximada de una duración de 10 meses al año.

El número de licencias o permisos de caza expedidos en Francia en 1963 fue de 1.822.041. En Alemania alcanzó la cifra de 177.000, de 829.339 en Italia, 20.789 en Bélgica y 286.000 en España.

El gobernador civil y el delegado provincial de Sindicatos encabezaban una representación agraria de Lugo que está realizando en Madrid importantes gestiones cerca de la Organización Sindical y del Ministerio de Agricultura, en demanda de colaboración técnica y de ayuda económica para la realización de un vasto plan de colonización del agro provincial que se evalúa en la respetable cifra de mil millones de pesetas.

Fichero del Labrador

- FERRETERIAS E. LOPEZ ROMERO, S. L. Villanueva, 6. Tfnos. 1854 y 1107 CASA ANGUIANO HIJOS. Sagasta, 10, y Moia, 45. Tf. 1855. LA INGLESA. Ciudad Gil Calvo Moia, 90. Teléfono 1159. IBARRETA y MURUGARREN, S. L. D. Castroviejo, 7. Tf. 3118 MARRODAN y REZOLA, S. A. M. Villanueva, 11. Tf. 1105 ALFREDO ANGUIANO, S. L. (Junto al Ayuntamiento) Gral. Moia, 65. Teléfono 4274 GESTORIAS PEREZ CALVO, Muro de la Mata, 11, entlo. deha. Tf. 1503 GESTORIA SAEZ, Muro de la Mata, 15. Teléfono 2481. INSECTICIDAS FARMACENAS AGRICOLAS. Portugal, 42. Teléfono 1045. AGRICOLA ENOLOGICA DE LA RIOJA D. Victoria, 44. F. 4800 DROGERIA ACRIOLA RIOJANA Saenz de Calvo D. de la Victoria, 1. Tf. 1835.

JEFATURA AGRONOMICA SEMILLAS PARA PRADERAS A semejanza de otros años, se ha proyectado por la Dirección General de Agricultura el establecimiento de nuevos campos de experimentación y demostración de semillas prateras en esta provincia. Con este motivo, se abre un período de tiempo que quedará cerrado el día 30 del actual, para que efectúen sus peticiones todos aquellos agricultores que lo deseen, para sembrar en la próxima primavera de 1965. Las condiciones que deben reunir los peticionarios para que les sea entregada la semilla, a ser posible con carácter gratuito o al menos con facilidades para el pago, así como la hoja de petición pueden solicitarse incluso por correo de las Agencias de Extensión Agraria, así como en esta Jefatura. Logroño, 3 de noviembre de 1964 El Ingeniero Jefe

LABORATORIOS Particulares VITICOLA AGRO-INDUSTRIAL S. L. Laboratorio Enológico particular. Avenida de Navarra, 5. Teléfono 1749. MAQUINARIA AGRICOLA E. LOPEZ ROMERO, S. L. Villanueva, L. Tfn. 1854 y 1107. MARRODAN y REZOLA, S. A. Vinicola y Oleícola. GARTEIZ HERMANOS y Cia. Stervas de Jests, 1 y 3. Teléfono 1851. Tractores, Cosechadoras, Segadoras, etc. E. MURUA, Agencia de Muga, Arriano y Cia. S. A. Calvo Sotelo, 31. Teléfono 3469. RICARDO MEDEM. JOHN-DEERE, S. A. Calvo Sotelo, 29. Tractores, aperos, remolques, rotavatores, atadoras, trilladoras y cosechadoras. VARIOS LUBRICANTES para tractores Vda. G. Rubio. Pto XII, 19,

NUEVO COLCHON tres estrellas Modelos SEMA-65 Con nuevo acabado más elegante más bello único en España... ENROLLABLE despierte "como nuevo" por las mañanas durmiendo por la noche en un colchón siempre nuevo! ¡dijo SEMA y se durmió!

El Papa asiste a una misa por los cardenales y obispos fallecidos este año

Después pronunció una allocución a los jóvenes de Acción Católica

CIUDAD DEL VATICANO. Su Santidad el Papa ha asistido a una misa solemne en la basílica de San Pedro, oficiada por el secretario de Estado Vaticano, monseñor Amleto Cicognani, en sufragio del alma de los cardenales que han fallecido durante el presente año.

Por especial deseo del Padre Santo, esta misa ha sido ofrecida también por el alma de todos los obispos que han fallecido en los doce últimos meses.

Después de la misa de hoy, Su Santidad, en una allocución ante los jóvenes de Acción Católica, dijo que la juventud moderna cae en "la decadencia, la

frivolidad, el hedonismo, el anti-intelectualismo y la subversión de los valores" debido a que no ha sabido encontrar el verdadero significado de la vida.

El Sumo Pontífice ha contrastado la felicidad de poseer un ideal religioso con el vacío de otros jóvenes de las nuevas generaciones que no poseen ideal alguno. "Sólo es una minoría la que carece de ideales, pero, a veces, una minoría es la que impone la moda", agregó el Papa. "Los miembros de la Acción Católica deben ser conscientes de pertenecer a la Iglesia, es decir, a la comunidad del Reino de Cristo y no ciudadanos de la sociedad civil".—Efe.

Frei toma posesión de la Presidencia de Chile

Asistió al acto el ministro español de la Vivienda

SANTIAGO DE CHILE. 3.—Eduardo Frei ha prestado juramento en el día de hoy, convirtiéndose en el 28 presidente de Chile, y primer cristiano-demócrata que ocupa este cargo.

Isabel II pronunció...

(Viene de la primera página)

dependencia de la Alianza Atlántica con relación a las armas nucleares, procurando evitar duplicación de esfuerzos y la difusión de armas de destrucción masiva".—Efe.

PRIMERA TORMENTA PARLAMENTARIA

LONDRES. 3.—"Leproso parlamentario", así ha calificado el primer ministro británico, Harold Wilson, a un miembro del partido conservador en la Cámara de los Comunes.

Es la primera tormenta parlamentaria que Harold Wilson ha provocado en la Cámara desde su flamante puesto de premier británico.

Los gritos de "fuera, fuera" de los conservadores obligaron a Wilson a dejar de hablar durante quince minutos. Cuando pudo reanudar su discurso, los conservadores abandonaron el Parlamento en señal de protesta.

Wilson hablaba de la ferrea sufrida por su secretario del Foreign Office, Patrick Gordon Walker, en las elecciones generales en el distrito de Smethwick, donde habitan gran cantidad de negros. El candidato conservador Peter Griffiths triunfó en este distrito, después de haber basado su campaña en la idea de la segregación racial.

"El diputado Griffiths cumplirá su mandato aquí como lo que es: un leproso parlamentario", dijo Wilson de dicho diputado de la oposición.—Efe.

TEATRO

«Don Juan Tenorio», en el Bretón

Ayer tuvieron ocasión los aficionados logroñeses al teatro de presenciar una vez más la famosa obra de Zorrilla. De intento no he dicho inmortal, ya que ha ido muriendo lentamente y hubo años en que brilló por su ausencia en la mayor parte de los escenarios españoles. Su permanencia en Madrid y otras poblaciones resultó dudosa que constituya pedestal para una nueva etapa en la vida escénica de Don Juan. Muchos aficionados han vuelto a verla con gusto, disfrutando del placer de juzgar a los actores con conocimiento de causa. También los escenarios y la presentación de la obra, en general, resultan interesantes en un drama cuyo fondo es archiconocido. Este es el valor del que se llama con acierto de algunos «Tenorio de Dalís». No cabe duda de que la ambientación ideada por el excéntrico pintor le dio un aliciente a las anuales representaciones del «Tenorio de Zorrilla». Luego llegó incluso el eclipse daliniano y ahora, en 1964, Dalís ha vuelto con sus decoraciones y, nosotros, en Logroño, hemos visto desfilar a las huérfanas de Armando Calvo y Rosita Yarza.

No pretendo asegurar la muerte escénica definitiva del «Burlador», pero tampoco predecirle larga vida, a la vista de una realidad patente: a las personas mayores les gusta o no Don Juan, según la compañía que la represente; a los jóvenes me parece que no puede gustarles en ningún caso. Las excepciones creo que serán muy escasas.

Armando Calvo interpretó magníficamente la escena del cementerio. Es posible que sea la que más cuadra a sus dotes artísticos y por eso puso en ella más alma. Rosita Yarza recita más el estilo clásico y si yo tuviera que juzgar sobre emociones diciendo en esta obra concreta tendría que inclinarme por su forma de recitar. Tuvo también momentos buenos, que el público aplaudió muy justamente. Del resto de la compañía, quiero citar especialmente al «Capitán Centellas» y a «Butarelli». (No tengo a la vista sus nombres, ya que tampoco en esta ocasión se editaron programas). Un «Tenorio» aceptable, para una entrada media en la función de la tarde. Este es el resumen de la jornada. J. V. J.

RADIO T.V.E.

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

A las 7:55: Apertura. 8:00: Matinal Cadena S.E.R. 10:05: Los Marchucambos. 12:00: Ave María, Angelus, púrrugas y el tiempo. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: "Pueblo Latino". De una a tres con... Pentagrama del mundo, Diapason juvenil, Cita con Frank Pourcell, Tangos, Hoy canta... Panorama de portivo, El hombre y su anécdota, Radio Nacional, Cartelera, El día de hoy. 3:00: Aquellos tiempos del couplet. 3:30: Cinco minutos. 3:50: Banda sonora de "Abuelita Charleston". 4:25: Hogar feliz. 4:30: "Entre dos amores". 5:05: Emisión del adherido. 5:10: "La intrusa". 5:30: "La estrella de Ronda". 6:30: "Galerna". 7:05: Santo Rosario. 7:30: "La vibración". 7:55: Emisión del adherido y pérdidas. 8:00: Sala de fiesta. 8:05: La orquesta de Ben y su tumba. 9:00: "Don Juan". 9:30: Matilde, Perico y Periquín. 10:00: Radio Nacional. 10:15: Nota oficial. 10:35: Por las regiones de España. 10:45: S.O.S. 11:15: La orquesta de Raimond Lefevre. 12:00: Cierre.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

Extraordinaria. — A las 9:00 de la mañana: Retransmisión por vía satélite de los primeros resultados de las elecciones norteamericanas. Sobremesa. — A las 1:00: Avance de Telediario 1:30: "Ella, él y Asta". 1:30: El mundo en que vivimos. 2:00: Sonría, por favor. 2:50: En antena. 3:00: Telediario. 3:20: Punto de vista. 3:30: "El capitán Veneno". 3:50: Revista para la mujer. 4:00: "Caravana". 5:00: A media voz. Cultural. — A las 6:30: Avance de Telediario. 6:32: Por tierra, mar y aire. 7:00: El campo. 7:30: Temas de nuestro tiempo. 7:55: Información cultural. Noche. — A las 8:00: Sala de concierto 8:30: Dibujos animados. 8:40: "Desconocido". 9:30: Club de Prensa. 9:45: Telediario. 10:00: El programa de mañana. 10:30: Esta es su vida. 10:30: Primera fila. 12:00: Telediario el programa de mañana, despedida y cierre.

CLASIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS

CINE

Desde Rusia con amor 3-R Los pistoleros de Casa Grande ... 3-R Con faldas y a lo loco 3-R Un optimista de vacaciones ... 3-R El arquero verde ... 3-R Su propio infierno ... 3-R La verdadera historia de Jess. James ... 3-R San Francisco ... 3-R/c. El conde Sandorff ... 2-R Ella y el miedo ... 3-R/c. Desayuno con diamante 3-R Juventud alegre y loca 3-R Vagabundo y millonario ... 3-R/c. Solo soy una mujer ... 3-R A las cinco de la tarde 3-R Apartate, cariño ... 3-R Alma aragonesa ... 3-R

Los números que figuran a continuación de cada título expresan la clasificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.- Todos, incluso niños. 2.- Mayores de 14 años. 3.- Mayores de 18 años. 3R.- Mayores de 18 años, con reparos. 4.- Gravemente peligroso.

LOS MEDICOS SON MAS ATRACTIVOS

CHICAGO. — Según los resultados de una encuesta efectuada por la revista norteamericana "Parade", las mujeres encuentran más seductores a los médicos que a los escritores y a los astronautas. Estas dos últimas profesiones ocupan, respectivamente, el segundo y el tercer puesto en cuanto al atractivo que ejercen sobre los miembros del sexo opuesto. Los discípulos de Esculapio han obtenido el veinticinco por ciento de los sufragios femeninos. ("FBI")

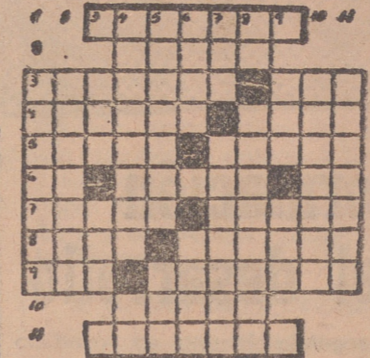
Compraría

Habas anchas limpias, pago al contado. Ofertas: Ref. 100. "Publicidad Norte". Apdo. 184. SAN SEBASTIAN

Logroñés herido en Pamplona en accidente de tráfico

PAMPLONA. 3.—En la Avenida de Franco de esta capital, el camión NA-29286, conducido por Santiago Latasa Moriones, de 41 años, alcanzó al peatón Rosalío Zúñiga Pérez-Gonzalo, de 20 años de edad, vecino de Logroño y con residencia accidental en Burlada, resultando con lesiones que fueron calificadas de graves. El peatón fue a cruzar la calzada sin darse cuenta, según parece, de la llegada del camión.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Gratificación. — 2: Al revés, rogase en el templo. — 3: Atestara. Nodriza. — 4: Vibrante. Para hacer viajes más o menos largos. — 5: Río de Huesca. Del labrador. — 6: Abreviatura técnica de la atmósfera Régimen. Al revés, repetido. Cierta mono. — 7: Parte de un árbol (pl.) Agarrada. — 8: Mes del calendario israelita. Villa de Málaga. — 9: En mallorquín, posesivo. Tostarse. — 10: Punto en práctica. — 11: Disminúyese la marcha.

VERTICALES. — 1: Lavaras. — 2: Torrada. — 3: En francés: asno. Aumentativo. — 4: Rememorar. Río de la Siberia. — 5: Os atrevieras Al revés, Arte de pesca. — 7: Furia. Anudarla. — 8: Respuesta En plural, parte posterior del animal. — 9: Río de Huesca. Rey anglosajón, autor de un código que sirvió de base al de Alberto Magno. — 10: En Plural, estimación de una longitud. — 11: Asentase.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Capotes. — 2: Pisar. — 3: Camelos Acu. — 4: Amenos. Plan. — 5: Risas. Arosa. — 6: El. Donde. As. — 7: Tacos. Osaré. — 8: Anás. Abetal. — 9: Sal. Ajárase. — 10: Acodo. — 11: Acusase.

VERTICALES. — 1: Caretas. — 2: Amilana. — 3: Mes. Cal. — 4: Apenados. Ac. — 5: Pulosos. Aco. — 6: Osos. Ajos. — 7: Tas. Adobada. — 8: Er. Preseros. — 9: Aco. Aata. — 10: Casares. — 11: Unasele.

ALHAMBRA Aut. mayores de 18 años
Continua de 4:30 a 12:30
ULTIMO DIA
1.—MONUMENTAL EXITO
Diversas situaciones hilarantes aventuras en
Un optimista de vacaciones
Cinemascope - Technicolor
Con James Stewart, Maureen O'Hara y Fabian
2.—El emocionante reestreno
EL ARQUERO VERDE
Gest Frobe y Karin Dor
Pasos aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 10:55. Reest. 6:15-9:15

AVENIDA Aut. mayores de 18 años
Continua de 4:30 a 12:30
ULTIMO DIA
1.—EXILIO extraordinario.
El mayor acontecimiento de la temporada.
SU PROPIO INFIERNO
Con Warren Beatty, Eva Marie Saint y Karl Malden
2.—El emocionante western
LA VERDADERA HISTORIA DE JESSE JAMES
Technicolor - Cinemascope
Con Robert Wagner y Jeffrey Hunter
Pasos aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reestreno, 6:15-9:15

FRONTON Aut. para todos los públicos
Continua de 4:30 a 12:30
1.—MONUMENTAL EXITO
El máximo esfuerzo espectacular del séptimo arte
SAN FRANCISCO
Clark Gable, Spencer Tracy y Jeanette Mc Donald
2.—El emocionante reestreno
EL CONDE SANDORFF
Technicolor - Cinemascope
Louis Jourdan, Francisco Rabal y Serena Vergano
Pasos aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reest. 6:15 y 9:15.

Mialto Aut. mayores de 18 años
Continua de 4:30 a 12:30
1.—SENSACIONAL EXITO
Por primera vez va Vd. a ver y palpar el miedo
ELLA Y EL MIEDO
Con May He tierly y Virgilio Texeira
2.—La divertida comedia
DESAYUNO CON DIAMANTES
TECHNICOLOR
Con Audrey Hepburn y George Peppard
Pasos aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reestreno, 6:15-9:15

KIRK DOUGLAS
MITZ GAYNOR
GIG YOUNG
Tres herederas
BASTIANCOLOR
YA SE ACERCA LA MAS INGENIOSA Y SIMPATICA COMEDIA DEL AÑO
LAS AVENTURAS Y DESVENTURAS DE UN ADOPTABLE TRIO Y DE UN INCURABLE SOLTERON CONVERTIDO EN CASAMENTERO
Mañana
Divertidísimo ESTRENO
Avenida

CINE ATENEA

Continua de 4:30 a 12:30
PROGRAMA DOBLE
1.—La maravillosa película

Juventud alegre y loca

Dany Saval, Dominique Boschere y todos los grandes ídolos de la canción moderna
2.—El alegre TIN TAN en
Vagabundo y millonario
Con Soula Dario y Aida Araceli
Pasos aprox.: Juventud, a las 4:30-7:30 y 10:50. Vagabundo, 6 y 9:20.

UN FILM TREPIDANTE Y VIOLENTO!

OCCIDENTE Y SABOTAJE

OBEDECIAN COMO AUTOMATAS LAS INHUMANAS CONSIGNAS DEL MANDO... AUNQUE AL HACERLO SE DESTRUYESEN A SI MISMOS

Mañana Emocionante ESTRENO **RIALTO**

Vuelve...

ELKE SOMMER, la estrella triunfadora de «EL PREMIO», en una película de ESPIONAJE... SUSPENSO... y MISTERIO...



Olympia

¡YA SE ACERCA!...

LA GRAN AVENTURA DEL AÑO
EL GRAN JOHN WAYNE
LA TABERNA DEL IRLANDES
TECHNICOLOR en película Paramount

¡HOY! MODERNO

Continua de 4:30 a 12:30 ¡PROGRAMA DOBLE!
AUTORIZADO MAYORES DE 18 AÑOS

1.—¡ESTRENO EXTRAORDINARIO! La comedia más ingeniosamente atrevida... todo iba bien hasta que llegó la noche de bodas. El film más divertido de la temporada (Cinemascope, technicolor)



doris day apartate cariño

James Garner - Polly Bergen
THELMA BITTER - FRED CLARK - DON KLOTTIS - ELLIOTT RED

chuck connors

DIRECTOR: MICHAEL GORDON
COLOR DE LUCE CINEMASCOPE
Reestreno del film en color

ALMA ARAGONESA

Con Lillian de Celis y M. Montoy

¡Hoy! BRETON

Continua de 4:30 a 12:30 ¡PROGRAMA DOBLE!
Aut. mayores de 18 años

Localidad UNICA: 12 Ptas.

1.—¡ULTIMO DIA EN PLENO EXITO DEL FILM

Sólo soy una mujer

(Color)
Con Maria Schell y Paul Hubschmid

2.—El film "Metro"

A las 5 de la tarde

Con Francisco Rabal y Nuria Espert

¡¡MANANA!! Sensacional ESTRENO en exclusiva

«BRANDY»

(Cinemascope - Technicolor)

¡Una cita con las más vivas y dramáticas emociones del Oeste

¡Atención, motoristas!
 NUEVO SERVICIO OFICIAL GUZZI Y DUCATI
 EN
CICLOS DUQUESA
 REPARACION GENERAL DE TODA CLASE
 DE MOTOS Y BICICLETAS
 Duquesa de la Victoria número 17. - Teléfono 1715.

ORGANIZACION DE VENTAS
 ESPECIALIZADA EN ALIMENTACION Y HOSTELERIA
 interesa relacionarse con casas dispuestas a crearse un
 mercado en Barcelona y provincia. - CORESA.
 Avenida de José Antonio, 628, 3.º 1.º. BARCELONA.

CHALETES

Vendo en carretera de Soria, cercados, con dos y tres fanegas, casa señores, dos plantas, a dos kilómetros del Espolón
 Informes: REMON
 C/ Muro de la Mata, 2, 2.º
 ESPOLON

DINERO AL 4 %

Facilito cualquier cantidad en primera hipoteca sobre casas en construcción, mejora de fincas rústicas, casas construidas, fincas rústicas etc., etc., plazo corto y largo, exentos impuestos
 Informes: Personalmente,
 REMON. M. Mata, 2, 2.º
 ESPOLON

SOLARES

Vendo o cedo por obra, en calle de Pérez Galdós, San Adrián, Labradores y otros sectores. Vendo en zona industrial, también desde 500 a 4.000 m.2, en sitios inmejorables y carretera general, con 20, 50 y 250 metros de frente a carretera
 Informes: REMON
 C/ Muro de la Mata, 2, 2.º
 ESPOLON

FINCAS RUSTICAS

Vendo en Ctr. de Soria, con frente de 300 metros, finca de 110 fanegas, libre de colonos, a tres kilómetros capital
 Informes: REMON
 C/ Muro de la Mata, 2, 2.º
 ESPOLON

FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLABORADORES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 MARTINEZ. Antes de hacer sus compras o ventas de fincas y traspasos, o soliciten dinero oficial al 4%, o particular rápido, consulten con Agencia Martínez. Breton, 14. Telf. 1184
 VENDO casa en Laurel, con pl. so libre, 75.000 pesetas, y piso junto V. de Rey, ocupado y otro libre, Hernández. General Mola, 4, 3.º.

CHAPISTAS

Necesita TALLERES RIOJA, bien retribuidos
 SANTO DOMINGO DE LA CALZADA (Logroño)

CALEFACCION

PARA SU VEHICULO EN
 PEREZ, REPUESTOS y T, S. A.

ALQUILERES

PLANTAS BAJAS en Avenida de Colón, Gran Vía, Carretera de Villamediana, Avenida del 12 Ligerero, Santa Isabel, Vara de Rey
 Informes: Personalmente,
 REMON. M. Mata, 2, 2.º
 ESPOLON

PISOS - PISOS

EN VARA DE REY, ESQUINA P. GALDOS Y SAN ANTON, de 5, 6, 7 habitaciones, calefacción central, suelos de terrazo de primera calidad, uno y dos ascensores, dos entradas al piso, termos eléctricos, cocinas eléctricas y de gas y otros extras. Todos los pisos, exteriores. Exentos (Autorizado Ministerio Vivienda. Expte: LO-1-10-11-12-1964. Dec. 9/1963).

PLANTAS BAJAS

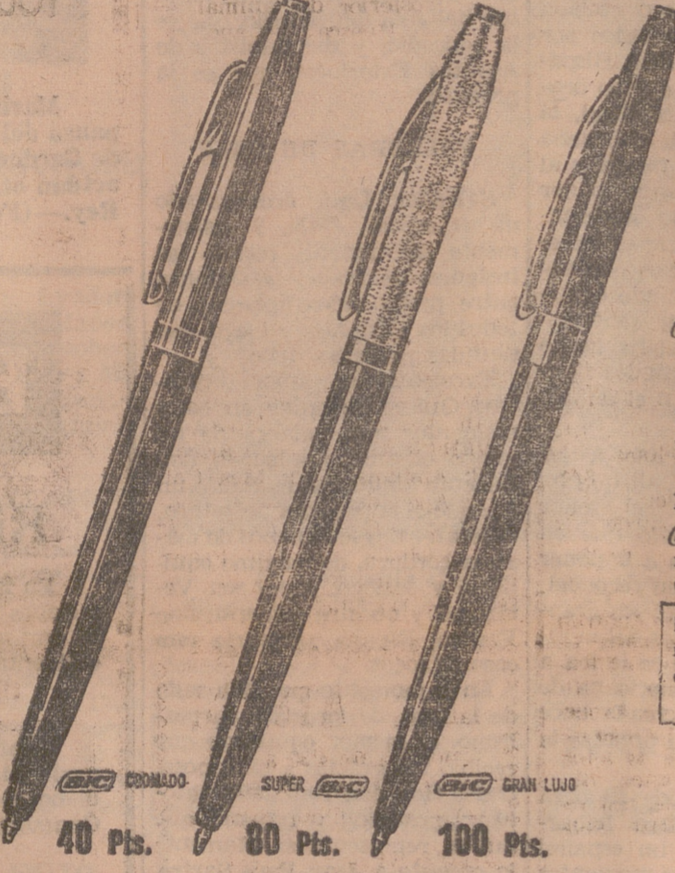
Vendo plantas bajas en Vara de Rey, Santa Isabel, Av. del 12 Ligerero, Pérez Galdós, esquina Vara de Rey, V. de Rey, esquina P. Galdós y San Antón, General Franco, esquina a Santos Ascarza, desde 20 a 1.500 m.2, con facilidades
 Informes: REMON
 C/ Muro de la Mata, 2, 2.º
 ESPOLON

INMEJORABLE INVERSION

REMON
 Les ofrece y vende en Vara de Rey, CASA con planta baja y CINCO pisos de 5 habitaciones, baño, cocina y servicios, uno de ellos libre, construida en el año 1949
 OTRA en Doctores Castroviejo, con dos plantas bajas y OCHO pisos de 5 habitaciones, cocina y servicios.
 OTRA en la C/ Manzanera, con dos plantas bajas y SEIS pisos de cinco habitaciones, baño y servicios
 OTRA en la Pl. de España, semiesquina a Vara de Rey, casa señorial con cinco tiendas y 17 pisos, con ascensor subida y bajada, escalera mármol y otros extras, calefacción central, armarios embotados y despensas, construcción inmejorable, edificadas en 1961
 Todas ellas exentas contribución (90%) e impuestos y ocupadas
 Informes: Personalmente,
 REMON. M. Mata, 2, 2.º
 ESPOLON



SON "CHIC" LOS NUEVOS



Los nuevos BIC - LUJO ofrecen: Verdadero lujo = elegancia + calidad.
 Son tan elegantes como los modelos de mucho más precio y escriben mejor por su asombrosa bola BIC de carburo de tungsteno.
 BIC - CROMADO M. 8: Capuchón y clip cromado inalterable - Cuerpo negro y 5 maravillosos tonos pastel. Pesetas 40.-
 SUPER - BIC M. 12: Capuchón dorado mate. Clip, anillo y pulsador dorados brillantes. Cuerpo negro, blanco, verde, rojo y 5 tonos pastel moda. Pesetas 80.-
 BIC - GRAN LUJO M. 16: Línea muy afinada. Clip, pulsador y anillo dorados. Cuerpo negro. Pesetas 100.-
 RECAMBIOS con punta normal o fina y nueva bola de carburo de tungsteno. 4 colores de tinta. Presentados en tubo de vidrio. SOLAMENTE 9.- Pesetas

LA FOREST, S.A. BARCELONA

CADENAS

PARA LA NIEVE, EN PEREZ, REPUESTOS y T, S. A.

ALQUILERES

LOCAL de 206 m.2, se cede en alquiler. Villamediana, 30. Razón, portera.
 HABITACION dos camas, se pide a empleados o estudiantes. Dormir, Q. Llano, 45, 1.º d.
 LOCAL ventilado en extrarradio, se desea. Razón, Avda. de España, 2. Portera.

COLOCACIONES

CHAPISTAS, soldadores, pintores, aprendices, carpinteros y fontaneros, se necesitan en Castrojeriz Heredia. Oficina de Colocación. Ref. número 6.598.
 APRENDIZAS de sastre, se necesitan, de primero, segundo o tercer año, y ayudante de oficial. Oficina de Colocación. Referencia número 6.852.
 OFICIALES cerrajeros, carpinteros y carpinteros, precisa Metalisteria Garvi, S. L. Dirigirse a Carretera de Burgos, km. 1, Logroño. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.857.
 CONTABLE, se necesita todo el día o por las tardes, que sepa correspondencia. Soldadores y mecánicos que sean jóvenes, para Bombers Búfalo. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.855.
 PASTOR para cuidar ovejas, se desea. Razón, Fidel Pérez Heredia, en Santa Cecilia de Juberá.
 CRIADO soltero para el campo, necesita Andrés González, en El Cortijo.
 REPARTIDORA se necesita en San Sebastián Triana. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.861.
 AYUDANTE chófer, se ofrece en carnet de primera. Razón, teléfono 5.472.
 SEÑORITAS sin ocupación, 18 a 30 años, se necesitan. Corrección, presencia, serias y activas. Para visita domicilio. Fácil, seguro. Ganarán de 80 a 100 pts. por hora. Informarán de 7 a 8 en Logroño. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.862.
 AUXILIAR administrativo con conocimientos de oficina, se precisa. Razón, Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.864.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

APRENDIZ de escayolista, se necesita. Razón, García Morato, 4, bajo. Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.863.
 MATRIMONIO solo, cede habitación estudiantes o señorita. Baño. Ascensor. Pensión completa. 12 Ligerero, 6, 4.º A.
 HABITACIONES, dos, se ceden propias oficina o cosa similar. Razón, C. Sotelo, 26, ent. iz.
 HABITACION derecho cocina o para dormir, se cede. Razón, Rep. Argentina, 45, 1.º izqda.
 AJUSTADORES y torneros, se necesitan. Belt, S. A. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.865.

SERVICIO DOMESTICO

'Ama fija y chifa, se necesita. Sueldo, 1.500 pesetas. Razón, Breton de los Herreros, 27. Tienda.
 Sirvienta, se necesita. Razón, Muro de la Mata, 1, 3.º dcha.
 Sirvienta, se necesita. Martínez Zaporta, 9, 2.º izqda.
 Sirvienta y asistente, se necesitan en C. Sotelo, 31, 1.º C.
 Doncella, se necesita. Castroviejo, 7, 2.º izquierda.
 Asistente o chifa joven que por la tarde quiera aprender a coser en la misma casa, se necesita. No presentarse sin informes. Calvo Sotelo, 16, 4.º izquierda.
 Sirvienta de obligación, se necesita, buen sueldo. Modas Cote. José Antonio, 2.
 Sirvienta, se necesita de 30 hasta 42 años, que sepa sus obligaciones. Razón, García Morato, 15, chalet, de 4 a 7 tarde.
 Sirvienta para poca familia, salidas tardes. Informes. Plaza de Abastos, piso 2.º, carnicería núm. 39.40.

FINCAS

HORNO y casa de Nicomedes Vega, se vende. Llaves en mano. Tratar con Lázaro Vega. Gral. Ruiz, 9. Arnedo.
 CASA con huerta, se vende o se cambia por ganadería. Razón, teléfono 3652.

PISO amplio, se vende, Razón, Ruavieja, 32, 1.º izquierda.

PISO libre, a estrenar, ascensor, calefacción central, se vende. Razón, Sta. Isabel, 7, 4.º d.
 TIENDA céntrica, se vende barata, y plano. Razón, Telf. 4386.
 PISOS a estrenar, a 48.000 pesetas de entrada, se venden cuatro. Razón, Queipo de Llano, 36, tercero.

GANADOS

VACA parida, joven, vende Alberto Martínez, en Agoncillo.
 OVEJAS, 40, se ponen a medias. Tratar con Julio Gil, en La Villa de Oroán.
 OVEJAS, 70 jóvenes, para parir, y 10 también jóvenes, paridas, con sus corderos, vende Vicente Pascual, en Rincón de Soto. Teléfono 42.
 VACA lechera, cumplida, 4.º parto, vende Matías Galilea, en Albeida.
 OVEJAS, vende 50 jóvenes, José Tomé, en Huércanos.
 MACHO y milia de 9 y 11 años, alzada 1.36, toda prueba, vende Domingo de Pablo, en Arenzana de Arriba.
 TERNEROS de leche y comederes y vacas lecheras, vende Valentín Pérez Revuelta. Carretera del Cristo. Samalá, "Villa Almira". Teléfono 3098.

HUESPEDES

SE DESEAN funcionarios o empleados, pensión completa. Teléfono 5268.
 SE DESEAN en Av. Portugal, 8, 1.º quinta puerta.
 POLLAS de raza, de tres meses, vende Donato González. Camino Fuenmayor, chalet Portolosa.
 PÉRDIDAS
 Gafas graduadas caballero, funda azul. Se gratificará su entrega en Mota, 106, 3.º.
 Pulsera de plata, de monedas. Se gratificará su entrega en Duquesa, 22, 2.º dcha.

Embellecedor lujo Seat 600, de Logroño a Santo Domingo. Gratificarán en Capitán Cortés número 8.
 Abrigo de niño, azul marino, extraviado el pasado viernes noche. Se gratificará su entrega en calle Mayor, 111, 2.º dcha.

TRASPASOS

TIENDA comestibles, calle 1.ª, céntrica, renta baratísima. Informes, Nueva Rioja.
 TINTORERIA muy acreditada, se traspasa por no poder atenderla. Informes, Cándida Roldán, Cavas, 15. Calahorra.
 OCASION: Se traspasa bar céntrico, con cupo quinielas. La casa y bar La Parra. Heroes del Alcázar. Informa Hernández Mola, 4, 3.º.

VEHICULOS

MONTAÑA le proporcionará el camión que desee, con máximas facilidades y mínimas entradas.
 D. K. W. varios modelos, precios interesantes, verlos Agencia D. K. W. Calvo Sotelo, 19.
 TRACTORES Saca, L., Internacional Harvester, remolques, palas cargadoras, sembradoras y abonadoras, subsoiladores, cultivadores y aperos. Benigno Sáinz de Aizelo. C/ Villamediana, 17. Logroño.
 TURISMOS nuevos a estrenar, se venden. Razón, Montaña.
 LAMBRETTA. Los modelos 1964 son todavía más confortables y seguros.
 LAMBRETTA. Con carburador de flotador central automático y motor central.
 LAMBRETTA. Garantiza que sus nuevos modelos consumen menos de 3 litros en 100 kilómetros.
 LAMBRETTA. Concede plazos hasta 24 meses con entrega inmediata y garantía de un año.
 LAMBRETTA. Demuestra que vende tanto como fabrica y cada año aumenta su producción.

LAMBRETTA. La moto scooter que dura más y gasta menos. LAMBRETTA. Informese en la Delegación: Calvo Sotelo, 31.
 EN LA VESPA 150 "S" modelo 1965, conservando las notables características de su modelo anterior, se han introducido varias mejoras, principalmente de carácter interno.
 VESPA, siempre en vanguardia de la técnica.
 VESPA, el scooter más vendido en España y en el mundo.
 VESPAS son 70 de cada 100 scooters matriculados (según los últimos datos oficiales de la Jefatura Central de Tráfico).
 VESPA. Agencia para Logroño y su provincia. Calvo Sotelo, 23.
 VESPA y Vespacar, dos productos acreditados en el mundo entero.
 VESPACAR, el car más vendido en el mundo.
 VESPA y Vespacar, entregas inmediatas y con garantía de un año. Información y venta, Calvo Sotelo, 23. Cabodevilla Hermanos.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

SEAT 1400-C, impecable, vende Talleres Antonio. Doctores Castroviejo, 21. Telf. 4945.
 TRACTOR Fordson Major, seminuevo y pala cargadora. Av. de Portugal, 14, 3.º. Telf. 4696.
 CARRO para 1.200 kilos, seminuevo; macho sobre la marca, 10 años, a toda prueba, y aperos de labranza, vende Angel Ezquerro Fernández, en Pradejón.
 CAMION con motor Barreiros, 4 cilindros. Razón, Tomás Martínez Nestares, en Navarrete.
 CARRO con ruedas de goma para 1.300 kgs., báscula hasta 250 kgs. y un tronizador, se vende. Razón, Vara de Rey, 51, 4.º izquierda. Teléfono 3937.

ROPAS: Abrigo seminuevo ca

Las elecciones en Norteamérica

(Viene de primera página)

Los votantes alcanzan el veinticinco al treinta y cinco por ciento en las primeras horas. El tiempo, agradable, favorece una votación abundante. En la ciudad de Nueva York se estima que un quince por ciento de los votantes inscritos han votado en las primeras tres horas.

PALABRAS DE JOHNSON TRAS EMITIR SU VOTO

JOHNSON CITY, 3. — Después de emitir su voto, el presidente Johnson ha expresado en conferencia de Prensa, frente al colegio electoral, su confianza en el triunfo y se muestra partidario de mantener la política bipartita. Pienso que sería mejor —dijo el presidente— dejar hablar a Rockefeller que abuchearlo. Hizo notar Johnson que en su Administración hay actualmente cierto número de prominentes republicanos y añadió que hará otros nombramientos de personas competentes de uno y otro partido. Declaró asimismo que su primer objetivo, si resulta elegido, será unir al país y conseguir que el pueblo viva en comunidad.

Funcionarios de la Casa Blanca han manifestado que el presidente se trasladará a Austin, capital del Estado de Tejas, para seguir desde allí la marcha de las elecciones.

Al ser interrogado sobre si consideraba que la campaña había sido poco limpia, el presidente dijo: "Ha habido algunas tácticas muy malas y lo siento".

VOTA GOLDWATER

NUEVA YORK, 3.—El candidato republicano a la Presidencia, Barry Goldwater, ha votado en Phoenix, Arizona.

Goldwater tuvo que hacer cola durante una hora y veinte minutos para depositar su voto en el colegio electoral situado cerca de su casa. Los encargados de la votación le invitaron a que pasara sin hacer cola, pero el senador se negó y el candidato republicano esperó en la cola firmando autógrafos y hablando con los reporteros y periodistas. Al ser preguntado por quién votaba, Goldwater dijo: "Violan ustedes las leyes del Estado si me preguntan". Sin embargo, comentó: "Esto es como una carrera de caballos. Se puede ganar o perder. Lo que Dios quiera será bien recibido por mí. Hasta ahora voy bien".

LOS DOS VICEPRESIDENTES

WASHINGTON, 3.—En Wash-

Anecdótico de las elecciones

—La pequeña ciudad de Dixville Notch, situada en una zona montañosa, ha sido la primera localidad de los Estados Unidos que votó. Sus ocho votos fueron para Goldwater.

—Los votantes negros han acudido a las urnas en número record y se cree que votaron casi unánimemente por Johnson.

—La señora Leroy Potter votó en las primeras horas del día, diciendo que tenía una cita urgente. Media hora más tarde había dado a luz un niño.

—En una localidad de Florida, un negro que decía tener 109 años de edad, ha sido llevado a votar por primera vez en su vida.

—Por primera vez en la historia de Estados Unidos, agentes del Servicio Secreto serán destinados a la guardia personal del presidente y vicepresidente electos y de sus respectivas familias, una vez que se conozcan los resultados de las elecciones.

worky, Minnesota, el senador Hubert H. Humphrey, candidato a la Vicepresidencia por el partido demócrata, ha entrado oficialmente en el colegio electoral cercano a su domicilio y, después de votar, ha regresado a su domicilio para descansar.

Alguien preguntó a Humphrey por quién había votado la señora Humphrey, y éste respondió: "No lo sé. Realmente no sé por quién ha votado".

A su vez, el candidato republicano a la Vicepresidencia, William E. Miller, depositó una papeleta enteramente republicana en Lock Port, Nueva York. Después declaró a los informadores: "Me voy a hacer nueve agujeros de golf".

EL VOTO DE LOS NORTEAMERICANOS EN ESPAÑA

MADRID, 3.—Según nos informan en la Embajada de los Estados Unidos, el resultado de las elecciones por lo que respecta a los ciudadanos norteamericanos residentes en España no será conocido a que. Los Estados tienen, como es sabido, cada uno su legislación propia. Los ciudadanos norteamericanos reciben de sus respectivos Estados un boleto para emitir su voto, el cual una vez cumplimentado y sin quebrantar el secreto del sufragio, es enviado en sobre cerrado al respectivo Estado por el Consulado. Un requisito inexcusable es que el voto se reciba con cinco días de anticipación, como mínimo, al día del comicio en el Estado respectivo. Por regla general, casi todos los electores norteamericanos que residen en el extranjero envían sus votos

con mucha antelación. EDWARD KENNEDY, SENADOR POR MASSACHUSETTS

NUEVA YORK, 4.—Ha sido reelegido senador Edward Kennedy, hermano del extinto presidente de los Estados Unidos.

El senador Kennedy, que representará al Estado de Massachusetts durante otro período legislativo, ha realizado gran parte de su campaña electoral desde la habitación del hospital donde estaba internado desde que sufriera una lesión ósea a consecuencia de un accidente aéreo.

Edward Kennedy cuenta actualmente treinta y dos años de edad.—Efe.

ADVERTENCIA TVE, en emisión especial, a las nueve de la mañana de hoy, retransmitirá —vía satélite— los primeros resultados de las elecciones norteamericanas.

CURIOSO FENOMENO

En Galicia dio aceitunas un olivo

VIGO, 3.—Ante el asombro general, en una finca de Paradel, en esta provincia pontevedresa, un olivo ha dado aceitunas. El hecho tiene su importancia porque los árboles son viejecitos y jamás dieron fruto y, sobre todo, que jamás en Galicia, que se recuerde los olivos no han dado otra cosa que no fueran hojas. Son muchos los vecinos que han acudido para contemplar lo que consideran como un fenómeno curioso. Hecho insólito o no, puede ser consecuencia del tiempo casi veraniego de que se disfruta en las rias bajas.

Sucesos en el extranjero

Temblores de tierra en Tokio, Bolonia y Santiago de Chile

Los vientos huracanados destruyeron toda la cosecha de naranja de Sicilia

TOKIO, 3.—En un espacio de nueve horas se han producido dos temblores de tierra que han sacudido Tokio, aunque no se han registrado daños materiales.

El epicentro del primer temblor de tierra se hallaba a unos 50 kilómetros de profundidad del fondo del mar, frente a la península de Boso, cerca del Japón.

EN ITALIA BOLONIA (Italia), 3.—A medianoche se ha dejado sentir un breve temblor de tierra en esta capital. No se tiene noticias de ninguna clase de daños.

EN CHILE SANTIAGO DE CHILE, 3.—Se han dejado sentir dos ligeros temblores de tierra que no han producido víctimas ni daños de consideración.

PANORAMA CATASTRÓFICO EN SICILIA CATANIA (Sicilia), 3.— Los vientos huracanados que barrieron Sicilia el pasado sábado, causando la muerte a seis personas, arrancando de cuajo numerosas casas y varias factorías industriales y destruyendo la cosecha de naranja, han pro-

Fraga Iribarne impuso la Gran Cruz de Isabel la Católica a Salvador Dalí

Acepto gozoso la distinción —dijo el gran pintor— por saber que el honor de España me tiene y me obliga a ser mejor

MADRID, 3.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha impuesto esta mañana en el salón del Teatro-Español la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a Salvador Dalí.

Al acto han asistido los directores generales de Cinematografía y Teatro y de Prensa y otras autoridades, así como el señor García Viñolas y numerosas personalidades de las Artes y las Letras y representantes de la Prensa nacional y extranjera.

PALABRAS DE FRAGA IRIBARNE

El ministro pronunció unas sencillas palabras en las que refirió su entrada en contacto con Salvador Dalí con ocasión de unos actos organizados por el Instituto de Cultura Hispánica en 1951, y como tuvo ocasión de ver su profundidad, la seriedad con que él abordaba todas las cuestiones relativas al arte, en las que sabe poner cuando es necesario imaginación —dijo—, cuando es necesario acierto y cuando es necesario, también, el pintoresquismo, todo lo cual ha hecho de él una de las grandes figuras más conocidas en el mundo de hoy.

Después de referirse a las obras de Salvador Dalí que ha podido contemplar, el señor Fraga Iribarne señaló que en ese acto no se le iba a imponer una condecoración en reconocimiento de ser uno de los grandes pintores españoles del mundo de hoy, sino que se le iba a imponer la Cruz Americana de Isabel la Católica, creada hace más de un siglo para premiar la lealtad acrisolada.

Por encima de toda su obra —dijo el señor Fraga Iribarne—, Dalí ha sido un español leal, lo ha sido en los momentos difíciles. No se ha avergonzado de entrar en las Embajadas. No ha renunciado a su pasaporte. No ha cambiado nunca esta lealtad principal a esta cosa tan seria que es ser español. Por esa razón, yo, ministro de España —terminó diciendo el señor Fraga Iribarne—, me hon-



ro especialmente en este momento en imponerle las insignias de Caballero de la Gran Cruz de Isabel la Católica, a su lealtad acrisolada, a su obra de gran español universal, en nombre del Jefe del Estado, que se la concedió, y del ministro de Asuntos Exteriores, que se la propuso.

PALABRAS DE DALÍ

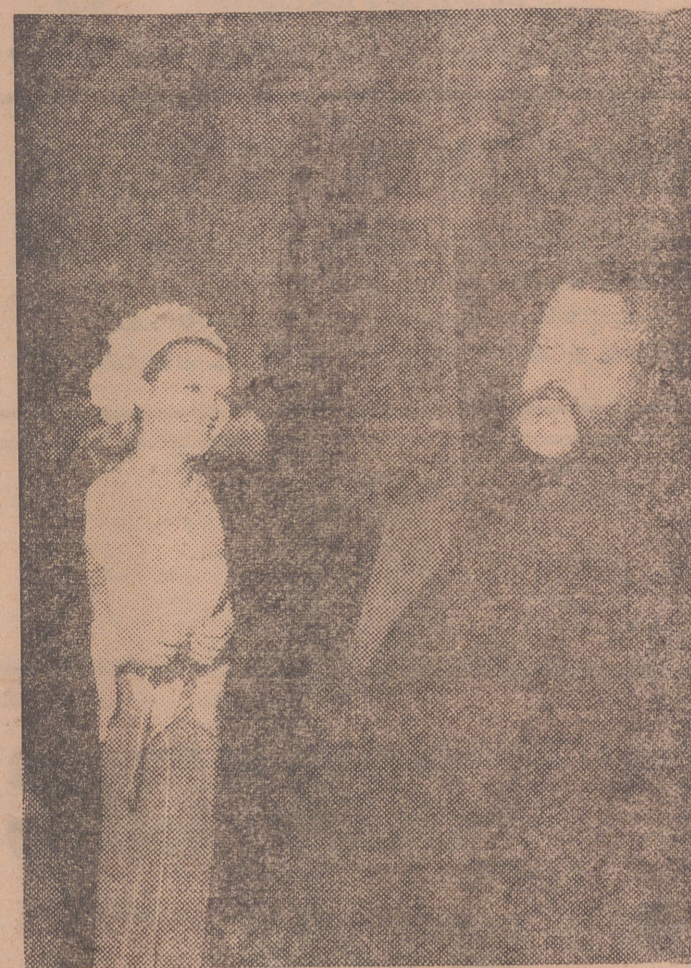
Salvador Dalí, acompañado de su esposa, Gala, y visiblemente emocionado, recibió las insignias de Isabel la Católica entre prolongados aplausos de todos los asistentes y luego, con sentidas palabras, dijo:

Excelentísimo señor ministro: Quiero recordar en estos momentos una palabra de mi amigo el gran académico don Eugenio Montes, el cual dijo un día que si en España no se produjeran estos fenómenos de máxima cordura, de máximo equilibrio y sosiego, como son Velázquez y nuestro Generalísimo Franco, España parecería una casa de locos.

En el momento que Dalí salió de la casa de locos del surrealismo, el primer equilibrio que recibió fue gracias a mi esposa, Gala. Hoy día, Dalí, más católico, apostólico y romano que nunca, representa exactamente lo opuesto a Jean Paul Sartre, el cual, por miedo a ponerse volver un poquito mejor, acaba de rehusar el Premio Nobel.

Yo, al contrario, acepto gozoso la Cruz, la Gran Cruz de Isabel la Católica, por saber que el honor de España me tiene y me obliga a ser mejor. He dicho.

Marina Vlady y Orson Welles en una película



Marina Vlady y Orson Welles conversan en una pausa del rodaje de una película histórica en el Castillo de Cardona (Cataluña). Junto a los populares artistas actúan otros españoles, como Pepe Nieto y Fernando Rey.—(Foto Fiel).

EL TIEMPO

Riesgo de chubascos

En la pasada noche de anteayer se registraron precipitaciones débiles en Extremadura y Andalucía, extendiéndose durante el día el área de precipitaciones a las comarcas occidentales del Duero, Centro, La Mancha y Sudeste.

PREDICCIÓN PARA HOY

Continuará el régimen de precipitaciones débiles o moderadas en la mitad meridional de la Península, extendiéndose al Duero y Levante. Riesgo de chubascos en el Cantábrico Oriental, Ebro, Cataluña y Baleares.

TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 21 grados en Alicante, y mínima, de dos o tres grados, en Sorla.

De Madrid: Máxima, de 15 grados, a las 14:00 horas, y mínima, de 6 grados, a las cinco horas.

Telegramas

de acá y de allá

—Las fuerzas aéreas norteamericanas han lanzado dos proyectiles balísticos intercontinentales tipo "Minuteman".

—En viaje de incógnito ha llegado a Madrid el ministro de Agricultura del Congo, Alberto Kalonji Ditingo.

—Las reservas de oro y divisas convertibles de Gran Bretaña han descendido en 31 millones de libras esterlinas durante el mes de agosto.

—La Comisión para la Energía Atómica ha anunciado para el próximo jueves una exploración en Nevada de un artefacto nuclear de diez kilotones.

—Ha llegado a Madrid el actor Mario Moreno "Cantinflas", para apadrinar a una hija de Alfonso Camorra.

—Los Ministerios de Ejército y Trabajo han organizado un curso de instructores y monitores del programa de promoción profesional obrera para oficiales y suboficiales del Ejército.

—Se han inaugurado en Barcelona las jornadas de trabajo del IX Congreso de la Federación Internacional de Técnicos en Tejidos de Punto.

A las tres de la madrugada

(Viene de primera página)

doce mil seiscientos cuarenta y uno para Johnson, y cuatro millones doscientos setenta y cinco mil novecientos cincuenta y cinco para Goldwater.

El número de compromisarios para obtener mayoría es de doscientos setenta.

El Estado de los partidos políticos en el Congreso de los Estados Unidos se había fijado a las tres (hora española).

Demócratas.—Cámara de Representantes, nuevos: sesenta y dos; antiguos, doscientos noventa y siete; senador, nuevos: cuarenta y seis, y antiguos, sesenta y seis.

Republicanos.—Cámara de Representantes, nuevos: cuatro, antiguos, ciento setenta y ocho; Senado, nuevos: veinticinco; antiguos, treinta y cuatro.

NUEVA YORK, 4.—A las cuatro menos cinco de la madrugada, hora española, Johnson ha conseguido sobrepasar los doscientos setenta compromisarios requeridos, al incorporar los de Michigan (21) y Tejas (25), con lo cual ha alcanzado el número de doscientos ochenta y nueve compromisarios.

Francia superará...

(Viene de la primera página)

importante: la reconciliación entre alemanes y franceses. No hemos conseguido la definición de una política común ni una cooperación sistemática, afirmando, pasando a señalar que las principales dificultades habían surgido a causa de los precios agrícolas dentro del Mercado Común. "Que haya dificultades —agregó— no quiere decir que haya desaparecido el tratado franco-germano, ya que aquéllas pueden ser resueltas."

Haciendo referencia a la propuesta norteamericana para una fuerza nuclear multilateral, señaló que su valor y utilidad militar todavía no había sido demostrada.

Por otra parte, Couve de Murville dijo que la propuesta Kennedy para reducir tarifas

arancelarias por medio de una conferencia en Ginebra solamente podría ser considerada favorable caso de que el Mercado Común estuviera dispuesto a adoptar un nivel común de precios.

LA UNESCO, CONTRA PORTUGAL

PARIS, 3.— La UNESCO ha aprobado una resolución para excluir a Portugal de las próximas conferencias anuales de esta organización para la educación, la ciencia y la cultura —las Naciones Unidas.

Esta resolución tiene como finalidad evitar que se repita el incidente del pasado julio en Ginebra, cuando las delegaciones africanas abandonaron la sala de conferencias después de que Portugal se negara a retirarse.